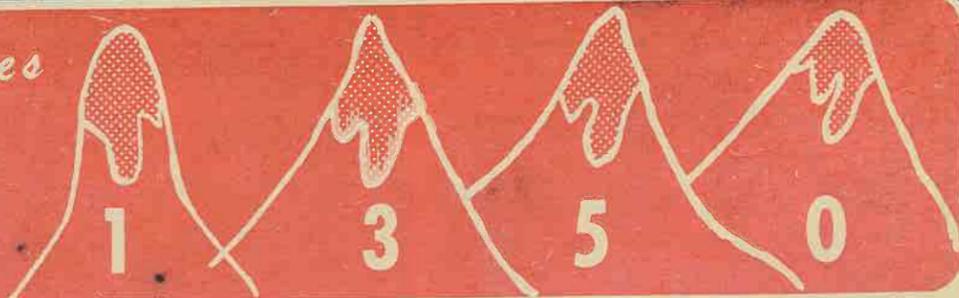


Bibliothèque St Donat.
C.P. 429
St Donat.

ST-DONAT *Pays de Rêves*

ALTITUDE



Vol. 4 No. 10

SEPTEMBRE 1976

25¢

Concours de contes



M. Jacques Clément, animateur culturel et M. Lucien Legault, agent de développement pour la section Laurentides félicitant l'heureuse gagnante Mlle Christine Simard de St-Donat, pour son conte primé lors du concours organisé par la Centrale de Prêts de l'Outaouais. Félicitations.

Le concours de "Contes" lancé par la Centrale de Prêt de l'Outaouais a reçu plus de 400 inscriptions. La plus grande participation à ce concours est venue de la Bibliothèque Municipale de Saint-Donat grâce à la ténacité et à la publicité du Comité des Directeurs de la bibliothèque dirigé par Madame Rachel Nielly.

C'est Mademoiselle Christine Simard de St-Donat qui s'est classée "PREMIERE" dans ce concours avec son conte "Un locataire en colère" que vous pourrez lire en page 10. Vendredi le 27 août à la bibliothèque Municipale de St-Donat avait lieu la remise du cadeau.

Leclerc Marine Enrg.

Vente · Service **Entreposage**
424-2345 424-2354
795 PRINCIPALE - ST-DONAT, P.Q.

MERCURY Hors-bord et Semi-hors-bord
BATEAUX STARCRAFT - THUNDERCRAFT
GLASTRON - PETERBOROUGH

UN CHANGEMENT AFEAS

L'assemblée mensuelle de l'AFEAS en 1976 aura lieu tous les derniers jeudi du mois à 8 heures
COLLEGE SACRE-COEUR rue du Collège
Invitation à toutes: Membres et non-membres

L'ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES DES LACS DES AULNES ET BARIBEAU

Assemblée générale annuelle

Cette assemblée sera tenue le samedi 4 septembre à 2h.00 p.m. chez M. Paul Lafond, au Lac des Aulnes. Cette assemblée sera suivie d'une épluchette de blé d'Inde pour les membres en règle et leurs familles.
En cas de pluie, ces activités

seront remises au lendemain.

Les membres du comité de recrutement seront disponibles pour recevoir les cotisations annuelles et mettre à jour la liste des membres.

Nous comptons sur vous.
Prix de présence.

*"Au mérite pour son travail à la survie d'un sport
que j'aimais"*

Un canotier **ANDRE PICHE**



Monsieur Richard Poirier reçoit des mains de René Collin un trophée à mention très spéciale. Ce trophée est une récompense bien méritée pour avoir permis la reprise des courses de canots à St-Donat. Mme Suzanne Piché a eu cette idée, étant certaine que son mari André, s'il vivait, l'aurait approuvée.



Un "shower" bien canadien a été organisé pour Mademoiselle Mariette Charbonneau de Saint-Donat avant qu'elle devienne Madame Normand Beau-champs.

Plusieurs de ses amies l'ont obligée à se costumer et ainsi vêtue elle a dû faire des emplettes dans les magasins de Saint-Donat un beau samedi après-midi. Elle était très mignonne avec son parasol et sa "grosse suce".

Mariette s'en est tirée avec une bonne grâce. Elle se souviendra longtemps de la "surprise" de ses bonnes amies!



St-Donat Marine Inc.

687 Principale St-Donat

Tél.: (819) 424-2288

Chez nous c'est Ski-Doo.





St-Donat, Québec

Août 1976

Mon cher Guy,

Les vacances sont finies...

VIVE LES VACANCES

L'été n'a pas été un des plus beaux cette année et pourtant il y a eu beaucoup de monde à Saint-Donat. Avec septembre, ce sera le retour des Donatiens de fin-de semaine et déjà à leur tour, les Donatiens partiront vers d'autres coins passer leurs propres vacances.

Durant tout l'été en plus de maugréer contre la température, nous avons "sacré" contre... la route 18 à l'entrée du village. Si le Conseil "s'en lave les mains", il faut dire que les résidents et les commerçants ont dû "se laver les mains" plus souvent qu'à leur tour parce qu'il ne fallait toucher à rien dans les maisons ou les bureaux sans y retrouver toute la poussière de la route.

Toutes les associations de propriétaires de lacs ont été active dans la municipalité cet été protégeant ainsi l'environnement.

Il y a bien eu les Olympiques qui durant quinze jours nous ont tenu en haleine; plus quinze jours avant et dix jours après, pour un total de quarante jours sur un été de soixante.

Malgré tout, la vie continue et les visiteurs qui viendront à Saint-Donat seront toujours de gens en vacances, donnant aux Donatiens la conviction que notre "chez-vous" est un lieu de repos et de vacances!

C'est un peu décousu... mais ce sont des réflexions de fin d'été; ce n'est pourtant pas la chaleur qui nous rend apathiques. A moins que la contagion nous garde endormi et inerte.

Que l'on ait perdu des visiteurs à cause du chemin "Bah, peu importe, ce n'est pas grave!"

Que notre aréna, nous rapporte "zéro" au lieu de \$10,000. pour les loisirs ou le hockey mineur, "Bah, c'est pas grave, ça va marcher pareil!"

Il ne faut surtout pas jalouser les autres municipalités qui reçoivent des subventions. "Bah, c'est pas grave", et surtout la "jalouserie" c'est un péché.

"On est ben comme qu'on est" comme dirait l'autre. "On n'en demande pas plus".

Guy Paquette.

Je ne t'ai pas écrit le mois dernier, tu as sans doute deviné que c'était à cause des "OLYMPIQUES". Je suis descendu quinze jours à MONTREAL où j'ai pu voir les fonctionnaires sportifs de l'EUROPE DE L'EST et les NOIRS AMERICAINS rafler la presque totalité des médailles. Quant à nous, les CANADIENS, pour une fois l'égalité des deux nations a été respectée: tout le monde au fond du même panier! On s'est définitivement mérité le titre incontesté de grands tatas internationaux... quatre cent vingt athlètes en lice pour un résultat global de neuf médailles.

Cet extraordinaire résultat faisait dire à TI-Q. LACAILLE, un ancien de ST-DONAT, qui était assis à côté de moi, pendant que l'équipe canadienne de VOLLEY-BALL se faisait fourrer une volée, qu'on aurait été mieux d'organiser une "OLYMPIADE DE LA BIÈRE". A coups de CINQUANTE et de MOLLE, on les aurait eu les communistes et les nègres! Là, on se serait mis sur la mappe pour vrai... et maintes fois le drapeau du CANADA aurait pu être hissé au plus haut mât, dominant tous les autres, pendant que notre champion, monté sur le podium, ému, la choppe à la main, aurait pu entendre retentir les accents martiaux de notre hymne national:

"TANT QU'IL Y AURA D'LA BIÈRE DANS LE FRIGIDAIRE..."

On aurait même pu avoir sur les rangs une équipe de ST-DONAT, ou plutôt deux, l'une composée d'indigènes, l'autre de touristes.

Parlez-moi de la Bière... avec l'athlétisme, c'est à peine si on se rend au niveau de saute-mouton pour les hommes et de la corde à danser pour les femmes...

Faut dire que ce n'est pas JEAN DRAPEAU qui donne le meilleur exemple, avec son petit vendre presque aussi confortable que ton admirable bedaine! Vous auriez pu courir l'un à côté de l'autre, si tu avais été élu maire... faudra que je pense à vous envoyer une paire d'Adidas, à tous les deux... sais-tu ce que c'est, des Adidas ????

On aurait été mieux dans la Bière.

C'est en tout cas l'opinion de LACAILLE, il y a une dizaine d'années, c'était notre grand champion de la Brosse, région des Laurentides.

Tu le connais,

Rappelle-toi,

C'est toi qui a vendu son chalet, il y a trois ou quatre ans!

Il n'y en a plus beaucoup ici, comme lui. Grace à Dieu! La population "touristique" évolue, contrairement à la population permanente et légitime qui a beaucoup plus le sens du res-

pect des traditions, ce qui nous vaut un Conseil Municipal qui résonne comme dans le temps de Séraphin... avec JOS MALTERRE, THODOR, le PERE JOSAPHAT et BILL WABO!

Le Conseil Municipal de ST-DONAT est un des attraits touristiques les plus remarquables des Laurentides et il est absolument inutile de payer deux dollars d'entrée au VILLAGE DE SERAPHIN, quand, sans bourse déliée, vous pouvez avoir mieux, à ST-DONAT, le premier lundi du mois à vingt heures trente précises.

Depuis la dernière assemblée, toutefois, il est plus difficile d'avoir autant de plaisir qu'avant, nos artistes ayant décidé de tenir les assemblées à voix basse, pour ne pas donner l'occasion à l'assistance de se tordre de rire.

Revenons-en à TI-Q. LACAILLE. C'est plus drôle et moins coûteux.

C'était tout un joual!

Tout en lui était joual!

D'abord, il van sans dire, il parlait joual, ce qui signifie qu'il parlait, morvait, mâchait, et reniflait en même temps, ce en quoi il était supérieur au PRESIDENT FORD, qui, selon LYNDON B. JOHNSON, n'est pas capable de marcher et de mâcher de la gomme en même temps.

De plus, il avait un véhicule moteur joual; ce n'était pas une automobile, c'était un char; toujours un cadillac acheté usagé. Un trois cent jouaux-vapeur! Il avait accroché une queue de renard à l'antenne du premier de la série pour que tout le monde réalise qu'il avait un poste de radio. Quand, plus tard, vint le temps des petits tapis tressés, avec des fleurs, il en eut un sur la tablette devant sa vitre arrière avec dessus un chien de plâtre qui branlait la tête à chaque cahot et dont les yeux rouges s'allumaient quand il mettait les freins. J'ai failli percuter sa voiture la première fois que ce chien m'a fait un clin d'oeil rouge, à l'occasion d'un virage à droite.

Je ne te parle pas des couvre-sièges en simili peau de léopard, ni des négresses de plastique, nues, tétons à l'air, une plume dans le zizi, qu'il accrochait à son miroir et qui se balançaient au bout d'un ressort... ni des collants de toutes les villes américaines, y compris HONOLULU, où il prétendait s'être rendu avec son caddy. Comme il disait, il a toujours eu un C... de beau char, bien frotté et bien chromé.

Je te laisse avant d'entreprendre la description de son domaine, de ses minoues, de ses manies, ça sera pour une autre fois...

Mes respectueuses salutations à Lucille.

Ton ami,

Un touriste BON PAYEUR.

COMMUNIQUE DE PRESSE

MINISTÈRE DU REVENU - CABINET DU MINISTRE

DES TRAVAUX DE L'ORDRE DE \$442,074 SERONT EXECUTES DANS LE COMTE DE JOLIETTE-MONTCALM

Joliette, le 23 août 1976 - Le ministre du Revenu du Québec, le docteur Robert Quenneville, député libéral du comté de Joliette-

Montcalm, fait savoir que des subventions de l'ordre de \$442,074. ont été accordées par le ministère des Trans-

ports, pour la réalisation de différents travaux dans certaines municipalités du comté de Joliette-Montcalm

Ainsi, un montant de \$205,348. sera versé à la firme Sintra de Joliette, en vue de la pose de revêtement bitumineux, sur une longueur de 4.23 milles, de la route 158, dans la municipalité de St-Thomas, De son côté, la compagnie Transports Désilets Inc. a obtenu un montant de \$176,726. afin d'effectuer des travaux de voirie, sur le chemin du Milieu, dans la municipalité de Ste-Marie Salomé.

fin de permettre des déboursés supplémentaires en immobilisation concernant des travaux de voirie régionale sur la route 125, à St-Donat.

Finalement, une somme de \$10,000. a été accordée pour la reconstruction d'un pontceau, sur le Chemin Bas Côté-Nord, dans la municipalité de St-Esprit.

D'autre part, un montant additionnel de \$50,000. a été consenti a-

DECES



Levert Rolland est décédé subitement à Saint-Donat le 27 juillet 1976, à l'âge de 52 ans. Natif de Saint-Faustin, il habitait Saint-Donat depuis l'âge de 12 ans. Il était camionneur à Indusmin Ltée depuis 20 ans. M. Levert laisse dans le deuil son épouse Cécile Racette, ses fils, Gilles et Yves, ses soeurs, Simone (Mme Roch Aubin), Thérèse (Mme Fernand Aubin), Jeannine (Mme Marcel Hébert) et ses frères Roger et Bernard. Sincères condoléances



ALTITUDE

" 1350 "

C.P. 1350, ST-DONAT

Tél: 424-2610

Cré. MONTCALM, QUE.

TEL. Rés. 424-5901

Président et Directeur de la publicité: **Guy Paquette.**

Secrétaire: Lucille Paquette DEPOT LEGAL - Bibliothèque Nationale

Imprimeur: **Imprimerie Léonard Inc. - St-Jovite**

COURRIER DE DEUXIEME CLASSE
Enregistrement No 3099

Abonnement \$3.00 par année.



FILLES D'ISABELLE
Cercle
des Laurentides
No. 1225

Congrès de Denver

C'est du 8 au 14 août, qu'a eu lieu le Congrès International des Filles d'Isabelle à Denver, Colorado. C'est le premier Congrès International auquel j'assistais en tant que déléguée de mon Cercle. J'étais accompagnée de Marielle Lord comme visiteuse, je tiens à préciser que le voyage était à nos frais.

C'est dans une ambiance pareille que l'on voit que chez les Filles d'Isabelle il n'existe pas de frontières. Des dames de tous les coins du pays des Etats-Unis se sont rencontrées dans une ambiance de fraternité et de joie.

Nous étions dans un état américain, mais nous avons une traduction simultanée bien précise. Je ne puis toutefois donner de rapport car il est encore trop tôt, je ne puis pas devancer l'exécutif.

Je puis vous dire que je suis fière d'appartenir à une association aussi formidable que les Filles d'Isabelle.

J'ai fait un voyage aussi enrichissant qu'intéressant. Les voyages sont très beaux, mais très arides étant donné qu'il y a dans cet état 300 jours de soleil par an. A cet endroit, sur une population d'un million et plus il y a 65% qui sont de race noire et 60% sont catholiques. J'ai trouvé très beau le peu que j'ai visité, cependant le but premier de ma délégation étant de suivre le Congrès, je l'ai suivi avec beaucoup d'intérêt.

Je remercie le Journal Altitude 1350 de s'intéresser aux activités de notre Cercle.

J'aimerai souligner que notre Cercle est à préparer un BAZAR qui aura lieu le 16 octobre.

De plus amples détails vous seront donnés dans votre prochaine édition.

Madame Isabelle Marion
Régente



Mlle Marielle Lord et Mme Isabelle Marion dans l'avion se rendant au Congrès International des Filles d'Isabelle à Denver, Colorado.

Malgré tout ... avec un sourire!



Un enterrement de vie de garçon est une "drôle" d'épreuve à passer à Saint-Donat. C'est ainsi que Daniel Kelly "y a goûté" ... à l'Hôtel du Lac Croche lors du "party" organisé par Denis Jureau et ses nombreux amis. Daniel du Lac Sylvere semble avoir gardé le sourire jusqu'à la fin... pensant à sa douce "future", mademoiselle Suzie Bouchard de Montréal.

Du saumon et du beau!



M. Lessard de Montréal-Nord, accompagné de M. Noel Hayes, de l'Hôtel Le Montagnard et de M. Jean Riopel de Chertsey ont fait cette pêche merveilleuse à Fort Chimo... Les chanceux....!

Grand nettoyage



Les vieilles "minoues" de Saint-Donat... une fois passées au "pilon pressoir" deviennent plates...plates... et prennent le chemin cour à rebuts.

CONFERENCE
du 21 août

Une trentaine de personnes des différentes associations de propriétaires des lacs de Saint-Donat ont assisté à la conférence donnée par Mademoiselle Monique Robillard sur la PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT. Une projection de diapositives a précédé la période de questions auxquelles Mlle Robillard s'est empressée de répondre avec bonne grâce.

M. Laurent Paquin, président de l'Ass. des Propriétaires du Lac Baribeau et des Aulnes qui avait organisé cette conférence aurait bien aimé une assistance plus grande vu l'importance du sujet. Il demeure confiant, cependant, que les personnes présentes s'efforceront de répandre la bonne nouvelle auprès de leurs voisins pour que l'environnement autour de nos lacs demeure en "bonne condition".



M. Laurent Paquin Président de l'Ass. des Propriétaires du Lac Baribeau et des Aulnes, organisateur de cette rencontre.

Mlle Monique Robillard géologue, Service de la protection des lacs.

Rallye familial des couleurs

Pour la troisième année consécutive nos bons amis René Collin et Robert Ladouceur organisent le Rallye automobile à Saint-Donat.

Cette année ce rallye prend un caractère spécial puisqu'il sera "FAMILIAL" à savoir que vous avez la permission d'amener vos enfants ou vos amis dans votre voiture.

Vous pourrez donc vous amuser tout en faisant une promenade dans un décor féérique qui est le nôtre à l'automne.

De nombreux prix seront attribués à tous les participants:

PILOTE ET NAVIGATEUR.
Date 12 septembre 1976
Départ de l'Hôtel de ville 1h.00 p.m.
(à l'arrière de l'église)
Inscription \$5.00 par auto
Remise des prix Hôtel Le Montagnard après la compilation
Renseignements: René Collin Robert Ladouceur
237 rue du Collège 248 Béland
St-Donat St-Donat
Tél.: 424-2455 Tél.: 424-3223

Club de Voile Lac Ouareau Saint-Donat

Samedi et dimanche 4 et 5 septembre 1976
COMMANDITAIRE: LABATT 50
Samedi 4 septembre: Course 1: 10.30 a.m.
Course 2: 1.30 p.m.
Dimanche 5 sept. Course 3: 10.30 a.m.
Course 4: 1.30 p.m.

Enregistrement:
Vendredi: 9.00 a.m. - 9.00 p.m.
Samedi: 9.00 a.m. - 10.00 p.m.
Inscription: \$6.00 par bateau
Lunch sam. et dim. + Buffet samedi soir
\$4.00 adulte et \$2.00 enfants 12 et moins.

SOUPER ANNUEL DU CLUB

Dimanche 5 septembre
HOTEL MANOIR DES LAURENTIDES
7.00 hres: Cocktail et souper
8.30 hres: DISTRIBUTION DES TROPHÉES
Résultats des régates de la saison
Coupe BRAULT & TRUDEAU (Catamaran)
Coupe J. P. GARCEAU (Dériveur)
Inf. Club de voile: 424-5115
424-3011 - Don Dairy.
480 Principale
St-Donat.





La famille Dagenais et ses fils du Lac Ouareau commencent la journée de dimanche par la messe en plein air. La balance de la journée se passe en jeux de toutes sortes pour les petits et les grands! Plusieurs dimanches de l'été se passent ainsi en famille, au domaine Dagenais du Lac Ouareau.

**L'école,
c'est
nous.**

COMMISSION SCOLAIRE
DES LAURENTIDES
Rentrée Scolaire

de septembre prochain

La Commission scolaire des Laurentides a envoyé par la poste durant le mois d'août à tous les chefs de ménage de son territoire juridictionnel un journal d'information sur la rentrée scolaire 1976-1977.

Ce journal veut répondre aux questions que se posent parents et élèves sur les dates de rentrées, les circuits d'autobus, le calendrier scolaire, la liste des écoles ainsi que diverses politiques pour ne nommer que ces points-là.

C'est un document que les parents auront avantage à conserver afin de pouvoir y référer au besoin.
12 août 1976

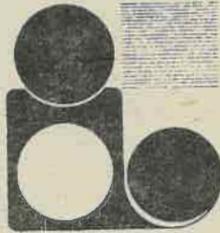
Secteur de l'information.

Commission scolaire des Laurentides.

**Nouvelles
heures d'ouverture
du C.S.S.L.L.**

A compter du 6 septembre prochain, les bureaux du Centre des services sociaux Laurentides-Lanaudière seront ouverts du lundi au vendredi, de 9h à 12h. et de 13h.30 à 17h. De plus, à compter du 30 août, on pourra communiquer avec les SERVICES ADMINISTRATIFS du C.S.S.L.L. en composant leur nouveau numéro de téléphone: 430-6900

Bonhomme!
Nous sommes heureux de vous annoncer que les presses de



Imprimerie St-DONAT Ent

tourneront à nouveau à partir du

15 septembre 1976

Nous vous remercions de votre encouragement dans le passé et nous espérons avoir le plaisir de vous servir à nouveau

1079 rue Principale,

Saint-Donat

Tél.: 424-3033

**L'Association des des résidents
du lac Ouareau inc.**

VOUS INVITE



INVITES YOU

**Réunion générale spéciale
General special meeting**

6.30 p.m.

**Buffet dansant orchestre & discothèque
Buffet and dance with orchestra & disco**

7.30

**DIMANCHE le 10 octobre (week-end de l'Action de grâce)
SUNDAY, October 10th (thanksgiving week end)**

Endroit:

Place:

La Cuillère à Pot

**ROUTE 329
ST-DONAT**

**Nombreux prix de présence
Valuable prizes**

RENSEIGNEMENTS

Jean-Paul Ouellet

**Billets en vente dans les magasins
où est annoncer la fête.**

**Tél.: 424-5548 (fin de semaine)
254-7131, Poste 172 (Mtl)**

Grande classique de canots à Saint-Donat

Ce sport populaire après un arrêt d'un an, devrait se perpétuer dans les années à venir, telle est l'intention ferme des organisateurs Richard Poirier, René Collin et autres qui ont permis de reprendre cette course annuelle et de la mener à bonne fin.

Bien supportés par Beauchamp Sport Inc. et la Brasserie Molson, les organisateurs ont ramassé chez nos marchands en or plus de \$2,000. en bourses.

Malgré la température, une foule nombreuses a suivi la course et applaudi les exploits des canotiers le 8 août 1976.

Chapeau bas devant Richard Poirier. S'il est nécessaire qu'une organisation fasse de la "cuisine", il est aussi nécessaire d'avoir des bons "cooks". Richard l'a prouvé.



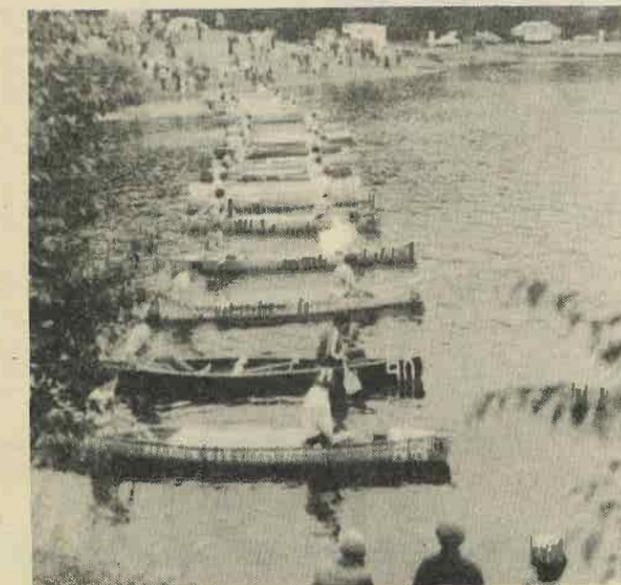
Chez les femmes, Mlles Sylviane St-Amour et Madeleine St-Georges commanditées par la Boutique de Sport Don Dairy, se sont mérité le premier prix.



Les plus jeunes canotiers participant à la course de canots, Luc Piché et Louis Aubin reçoivent un trophée offert par Madame Suzanne Piché en souvenir d'André Piché qui fut un ardent canotier. Sur la photo, Claude Piché, René Collin, Luc Piché, Zeff Aubin, Louis Aubin et Roch Aubin.



Des jeunes en forme de St-Jean des Piles.



C'est un départ du Lac Lajoie dans le Parc du Mont-Tremblant.

Résultats

- 1-Claude Corbin et Serge Corbin - 1.53.06 - \$200.00
 - 2-Claude Garceau et Jacques Larouche - 1.54.22 - \$175.00
 - 3-Réjean Morinville et Laurent Payette - 1.56.07 - \$150.00
 - 4-André Lebeau et Gilbert Bérubé 1.58.01 - \$100.00
 - 5-Guy Gessy et Robert Gentes 1.58.02 - \$75.00
 - 6-Noel Beauséjour et Bernard Beauséjour - 1.59.45 - \$50.00
 - 7-Germain Léveillé et François Léveillé - 2.00.00 - \$40.00
 - 8-Yves Marcouille et Guy Marcouille - 2.00.20 - \$30.00
 - 9-René Houle et Bernard Charette - 2.00.36 - \$30.00
 - 10-Christian Parent et Alain Bergeron - 2.00.46 - \$30.00
 - 11-Antime Beauséjour et François Champoux 2.00.50 - \$20.00
 - 12-Guy Gélinas et Nelson Panton - 2.01.38 - \$20.00
 - 13-Sylvain Hayes et Mario Guin - 2.01.39 - \$20.00
 - 14-François Gravel et Claude Gravel - 2.03.38 - \$20.00
 - 15-René Grenier et Mario Roy - 2.03.43 - \$20.00
 - 16-Luc Piché et Louis Aubin - 2.09.43 - \$20.00
 - 17-Mario Charbonneau et J.M. Mathieu - 2.12.45 - \$20.00
 - 18 - André Monette et Raymond Grenier - 2.14.52 - \$20.00
 - 19-Sylvain Bélisle et Michel Bélisle - 2.15.04 - \$20.00
 - 20- Victor Rivest et François Beaudry - 2.18.32 - \$20.00
 - 21-Henri Cohen et Raymond Girardin.
- SPRINT:**
- 1-Claude Corbin et Serge Corbin - 7.34 - \$25.00
 - 2-Guy Kuessy et Robert Gentes - 8.13 - \$15.00
 - 3-André Lebeau et Gilbert Bérubé - 8.20 - \$10.00
- FEMMES:**
- 1-Sylviane St-Amour, et Madeleine St-Georges - 0.21.00
 - 2-Anita Desmeules et Esther Lévesque 0.30.06
 - 3-Lucie Bertrand et Marie Bertrand 0.31.04
 - 4-Gisèle Boisvert et Francine Forget 0.31.39
 - 5-Christiane Lavoie et Josée Morin 0.32.00



Devant l'unité de Beauchamp Sport Inc., les organisateurs et officiels de la Course de Canots posent... gaiement. Messieurs René Bélanger, chronométrateur, Jacques Charbonneau et Jean Robidoux, juges, René Collin et Richard Poirier, organisateurs, Robert Ladouceur, juge, Jacques Auger, représentant de Beauchamp Sport Inc. et Daniel Garceau, juge.



Se sont classés premiers Claude et Serge Corbin, recevant leurs trophées de M. Richard Poirier.

La plus complète!



Everest® 1977 de Ski-Doo®. Pour ceux qui savent où ils vont... et qui prennent les moyens de s'y rendre.
Venez la voir chez nous.

Chez nous c'est Ski-Doo.



* Marques de commerce de Bombardier Limitée

St-Donat Marine Inc.

687 PRINCIPALE ST-DONAT

LES AMEUR

Tél.: 424-3080

Christian

510-A PRINCIPAL

MEUBLES
TAPIS

NOTRE D
QUALIT

Salle
de Montre
à
ST-DONAT

Prix
d'entrepôt

Nous avons tout
à des
PRIX IMBATTABLES

TV - STEREO

SYLVANIA

ZENITH

et autres

**APPAREILS
ELECTRO-MENAGERS**

MOFFAT

SPEED-QUEEN

ROY

LEONARD

TAPPAN-GURNEY

et autres

MEUBLES

COLONIAL

ESPA

ESCO

SPECIAL D

Gratuit: Service
Décoration intérieure
Livraison jusqu'à Montréal
Entreposage

TAPIS - Prix pour
toutes les bourses

**CREDIT
DISPONIBLE**

BLEMENTS

Tél.: 424-3080

Riopel

LE SAINT-DONAT

MEUBLES
TAPIS

DEVISE:

TE·BAS PRIX·SERVICE

DE TOUS LES STYLES

CANADIEN MODERNE

IGNOL et autres

Pour vous servir
Conseiller-décoration

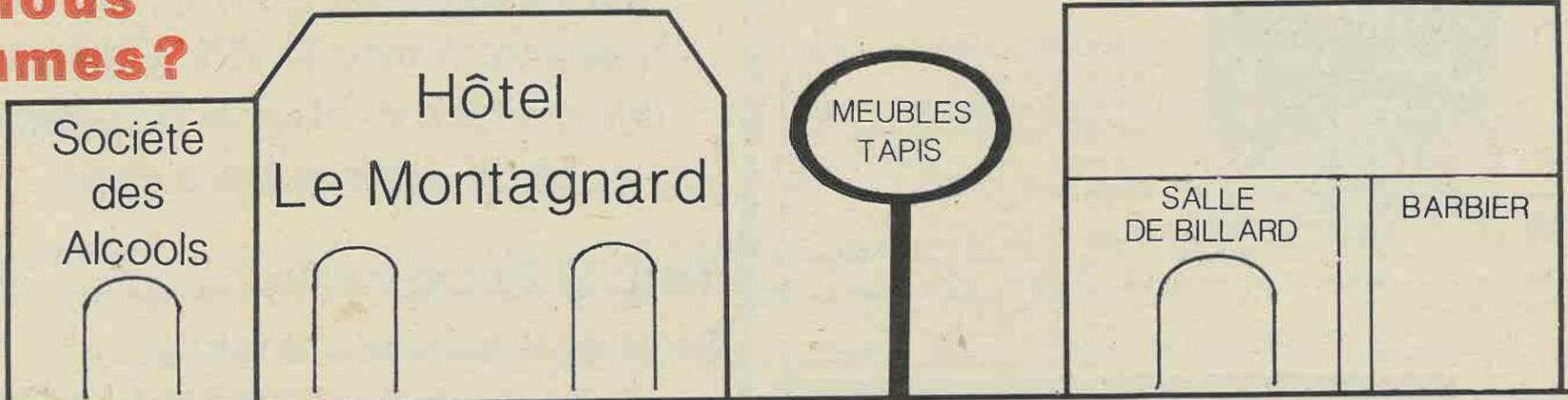


Bernard Bouthillette
Gérant général
23 ans d'expérience

Salle
de Montre
à
ST-DONAT
Prix
d'entrepôt

MPTE
OUVERTURE

Où nous sommes?



Nous sommes situés au sous-sol
510-A PRINCIPALE SAINT-DONAT

**OÙ LES PRIX
SONT BAS**



JEUX REGIONAUX DU QUEBEC

Compétition de Voile au Lac Ouareau



GAGNANTS
 Catégorie Tornado:
 Hamelin, Pierre
 Gauthier, André
 Dairry, Don
 Catégorie Adulte:
 Dubuc, Alain
 Limoges, Roger
 Marion, Jean-Pierre
 Catégorie 19 ans et moins:
 Eiselle, Bernard

Médaille d'Or
 Médaille d'Argent
 Médaille de Bronze

Médaille d'Or
 Médaille d'Argent
 Médaille de Bronze

Médaille d'Or

Hamelin, Pascal
 Eiselle, Michael
 Catégorie 40 ans et plus:
 Gagnon, Claude

Médaille d'Argent
 Médaille de Bronze

Médaille d'Or

Réceptiendaires des médailles distribuées lors des compétitions de voile des Jeux Régionaux du Québec, section Laurentides au Club de Voile Lac Ouareau, à Saint-Donat, samedi et dimanche les 21 et 22 août 1976.

AUBERGE LA CABOUSE

Depuis le mois de mai dernier, l'Auberge la Cabouse a ouvert ses portes à Saint-Donat (Alpina en Québec). Cette auberge de jeunesse, en voie de devenir centre de plein-air, offre à peu de frais, en plus du gîte et du couvert, et ce, durant toute l'année, une pléiade de sports, tels: la voile, l'escalade, la randonnée en forêt, cartes et boussoles, ski alpin et ski de fond, raquette, etc... et bien sûr, le canot.

Parlant de ce dernier, l'Auberge organise fréquemment durant la saison estivale des expéditions de canots sur les lacs et rivières de notre province. En 1974, une expédition à la Baie James avec 16 personnes de peu d'expérience fut réussie. Cette année, on relève le défi à nouveau! Dix jeunes gens, François Leblanc comme chef d'expédition, ont quitté Schefferville le 14 août dernier en direction de Fort Chimo. Le groupe descend la rivière "la Baleine" longue de 280 milles, et le retour à Saint-Donat est prévu pour le 7 septembre prochain. Nous leur souhaitons bonne chance!

Pour ce qui est de l'auberge, elle est subventionnée en sa saison estivale par le Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports, et elle est ouverte à tous, petits et grands, jeunes ou vieux. Pour plus de renseignements, veuillez téléphoner à: 424-2552.

Bienvenue à tous!

COURS DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE ET SPORTS

*Quand: Octobre, Novembre et Décembre 1976
 *Lieu: Gymnase du Collège Sacré-Coeur, St-Donat.

Les Jeux Olympiques nous ont ouvert les yeux sur la nécessité d'avoir une bonne condition physique; le cours de la session d'automne sera surtout axé aux gens de 30 ans et plus (hommes et femmes); une invitation spéciale aux "bédonneux" ou autres "acabits" de ce genre est lancée aux personnes de St-Donat.

Le cours ne se vaudra pas d'un genre accéléré, on y suivra le client à son propre rythme, lui seul déterminera sa cadence.

Pour agrémenter le tout, quelques jeux de société ou sportifs s'infiltreront au cours de la soirée.

Le prix de la session est fixé partout dans la Régionale; il est de \$20.00.

Pour de plus amples informations, communiquez avec moi à 424-2642.

Bernard Therrien.

CHANGEMENT D'ADRESSE

TOUS LES ENVOIS S'ADRESSANT AU:

SERVICE DIOCESAIN DE PASTORALE
 750, RUE CHARETTE
 MONT-LAURIER
 J9L 2G2

devront, à partir du 23 août 1976, être envoyés à:

SERVICE D'ANIMATION PASTORALE

435, de la Madone
 Mont-Laurier
 J9L 1S1

où chasser et pêcher



13 LACS POUR LA PECHE A LA TRUITE MOUCHETEE DONT 2 A LA MOUCHE SEULEMENT

BIENVENUE AUX AMATEURS DE PLEIN AIR

"Le ciel est à vous" Chasse à l'ours, orignal, perdrix. Territoire sous bail, situé dans la région de Parent, renommé pour ses belles prises, accessible par avion seulement.



Départ - Ste-Agathe
 St-Donat
 Montréal

Appelez-nous pour organiser votre voyage nolisé en Beaver-Cessna, ou venez découvrir nos belles Laurentides, dans une randonnée d'environ 20 minutes à bord de nos avions.

PECHE

\$10.00 par jour, par personne du lundi au jeudi inclus.
 \$20.00 par jour, par personne du vendredi au dimanche inclus
 ENFANTS: Moins de 6 ans gratuit
 6 ans à 14 ans inclus: demi tarif
 plus frais de transport par avion.

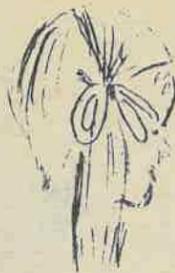
5 camps entièrement équipés — Poêle, réfrigérateur, éclairage au gaz propane. Literie complète — embarcations sécuritaires.
 Guide non obligatoire



AIR ST-DONAT

425-2384

Base Ste-Agathe (819) 326-1365



Loisirs des tout-petits



Votre enfant s'ennuie-t-il à la maison?

A-t-il besoin de rencontrer des amis, de bricoler, de partager? ...

Si oui, inscrivez-le aux Loisirs des Tout-Petits le Mercredi, 15 septembre 1976, à 20 heures (8 heures P.M.), au Collège du Sacré-Coeur, 429 rue du Collège à Saint-Donat.

Tarif: \$7.00 par famille;

Durée de la session d'automne:

treize (13) semaines

P.S.: Si vous ne pouvez vous présenter à l'inscription, communiquez avec Claudette Leroux en signalant 424-7049.

A bientôt! ... le comité

Christine Simard

Concours de conte

Les oiseaux volent dans le ciel nuageux, leurs cris donnent la chair de poule... Jean se penche et aide la petite princesse à se relever... Dring! ... dring!... c'est le réveil-matin qui fait entendre sa voix au meilleur du rêve de Jean.

Plus d'oiseaux aux grands cris, plus de princesse. Seul, le vacarme assourdissant du réveil-matin brise le silence. Jean, garnement de six ans, en a assez de cet instrument du diable qui, chaque jour, l'oblige à se lever pour aller à l'école. Il faut que ça finisse! Jean prend le réveil-matin, et le lance contre le mur voisin.

Paf! les restes du réveil s'étalent sur le sol. Notre ami, le coeur plein de joie, sort de son lit et va se pencher sur sa malheureuse victime. Soudain, il entend une voix qui hurle: -Vilain, ne sais-tu pas que tu as détruit ma maison?

Etonné, Jean répond:

-Qui parle? Qui êtes-vous?

Alors, d'entre deux ressorts surgit un curieux petit bonhomme, qui ne mesurait que deux ou trois centimètres. Il était vêtu d'une longue cape noire, et d'un énorme chapeau pointu. Sa barbe blanche lui allait presque jusqu'à la taille. Le bonhomme lui dit:

-Je suis Zabor, le magicien qui habite le réveil-matin. Maintenant que tu l'as détruit, où vais-je demeurer?

-Je ne vois pas pourquoi je me creuserais la tête pour vous aider.

Vous êtes si petit que vous ne me faites pas peur du tout!

Alors le magicien lissa sa barbe en disant:

-Trop petit, hein!

Et il se mit à grandir, grandir, grandir... bientôt, il fut aussi grand que Jean. Mais il continuait à grandir, toujours grandir et de plus en plus vite. Il n'arrêta que lorsque sa tête frappa le plafond. Il demanda:

-Suis-je encore trop petit? Qu'attends-tu pour réparer le réveil-matin?

Jean a bien peur. Mais il lève la tête et, dévisageant Zabor, il répond:

Un locataire en colère

-Je ne peux pas. Tout d'abord, je n'ai pas d'outils, et puis les réparations doivent être faites par en-dedans, et non par l'extérieur. Je suis trop grand pour cela!

Alors le magicien lissa sa barbe en disant:

-Trop grand, hein!

Et Jean se mit à rapetisser, rapetisser, et rapetisser toujours! jusqu'à ce qu'il ne mesure plus que deux ou trois centimètres.

Une voix gronda:

-Maintenant, qu'attends-tu pour faire la réparation? Des outils, peut-être? Tiens, en voilà.

Tout autour de Jean, les outils tombent comme des gouttes au jour de pluie. Il ne reste plus au bambin qu'à choisir parmi eux ceux dont il a besoin. Jean se met donc à travailler.

D'ailleurs que peut-il faire d'autre! Le magicien géant le surveille constamment, et pourrait l'écraser sous son pied à la moindre désobéissance. Le réveil-matin se remet à fonctionner, car le père de Jean est horloger, c'est-à-dire un monsieur qui répare les horloges, les montres et les réveil-matin. Il a montré à son fils comment réparer un réveil-matin.

Tout est maintenant terminé. Il ne manque au réveil qu'une patte qui semble n'être nulle part aux alentours. Zabor, voyant sa maison reconstruite, se radoucit et dit:

-Ce n'est pas bien grave. Quand tu la trouveras, tu me l'apporteras, d'accord?"...

Jean fait "oui" de la tête. Puis il sent que tout tourne, tourne...

Jean!... Jean!... réveille-toi. Ne sais-tu pas qu'il est déjà huit heures?

C'est maman qui secoue fortement Jean, pour le tirer de son sommeil. A peine éveillé, il n'a qu'une seule pensée: regarder si le magicien est près de lui. Non, il n'y est pas. Tout cela n'était donc qu'un rêve! De bonheur, Jean bondit hors de son lit. Il ressent alors comme une grosse piqure sous le pied gauche. Il se baisse et ramasse la patte manquant au réveil-matin. Avec mille précautions, il va la poser sous le réveil.

-Monsieur Zabor, chuchote-t-il, je vous apporte la patte de votre maison.

Et une voix, venant de l'intérieur lui répondit:

-Merci beaucoup, Jean.

Le concours lancé au début de l'été par L'ARTISANERIE ST-DONAT ENRG. et le JOURNAL ALTITUDE 1350 se prolonge jusqu'au 1er novembre 1976.

Une excellente raison motive ce changement à savoir que durant le temps des vacances les gens de Saint-Donat sont très occupés soit par leur travail ou par la "visite" qui vient les voir en plus grand nombre.

Une prime de \$10. sera remise aux cinq premières personnes inscrites.

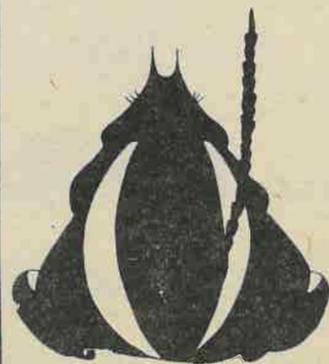
Tous les travaux seront jugés par des personnes compétentes et d'après un système respectant l'anonymat.

Malgré la fermeture du magasin ARTISANERIE ST-DONAT ENRG. vous pouvez vous inscrire après le 20 septembre au Journal ALTITUDE 1350, 1069 rue Principale, téléphone 424-2610 ou en téléphonant à Mme Micheline Gaudet 424-3033 pour prendre rendez-vous.

La remise des prix d'une valeur de \$250. offerte par J.P.G. et Journal Altitude 1350 aura lieu en novembre. L'heure et la date vous seront communiqués dans le journal de novembre.

Bienvenue à toutes et tous.

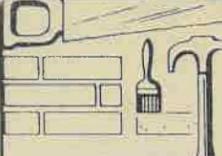
Le concours se prolonge



Recréez

Donatien

le Suisse



Les Constructeurs Donatien Inc.

**Construction & Réparation
de tout genre**

MAÇONNERIE - FOYER

OUVRAGE GARANTI

Renseignement: 424-5338
424-3087

Téléphonez

ou Ecrivez à

Casier Postal 436 St-Donat Montcalm
P.Q.
JOT 2C0

A votre service!

Visitez notre salle de montre aux
AMEUBLEMENTS BARBEAU & GARCEAU INC.
435, Principale, St-Donat.

RENOVATION DE CUISINES



GRATUITEMENT
Service d'aménagement de cuisine à domicile
Nous vous offrons les conseils d'experts pour un réaménagement économique et fonctionnel adapté à vos besoins personnels

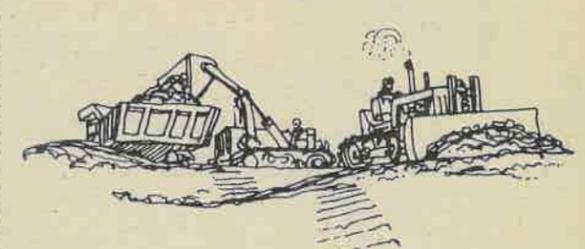
**Armoires modernes ou de style
Vanité de chambre de bain**

Armoire du Nord Enrg.

Acceptons frais interurbains

Claude Dusablon: C.P. 17, Lussler, Cte Montcalm. Tel.: St-Donat 424-5305
424-2815

Les Excavations Réal Légaré Inc.



- ★EXCAVATION DE tout genre
- ★ENTREPRENEUR en asphalte
- ★Estimation gratuite

PELLE HYDRAULIQUE
LOADER
CHARGEUR SUR ROUES



550 DESROCHERS ST-DONAT
Tél.: 424-2175

LA GRANDE CHAMPETRE

Dame Nature n'a pas voulu collaborer!
 Un orchestre de 40 musiciens, la Philharmonie de Québec, au lieu de jouer sur l'estrade avec le ciel comme toit a dû réinstaller à l'intérieur du chalet de ski du Mont-Garceau tous ses instruments. Leur répertoire très varié a donné satisfaction à tout ce beau monde venu encourager par leur quote-part l'exécutif de leur association qui n'avait rien ménagé pour faire de cette soirée un succès retentissant. Malgré la chaleur intense qui régnait à l'intérieur du chalet quelque trois cents personnes se sont amues fermement faisant contre mauvaise fortune, bon cœur.

Malgré la pluie la plupart des invités ont dégusté les bons blé d'Inde de chez-nous ainsi que les délicieux sandwiches servis à la fin de la soirée.

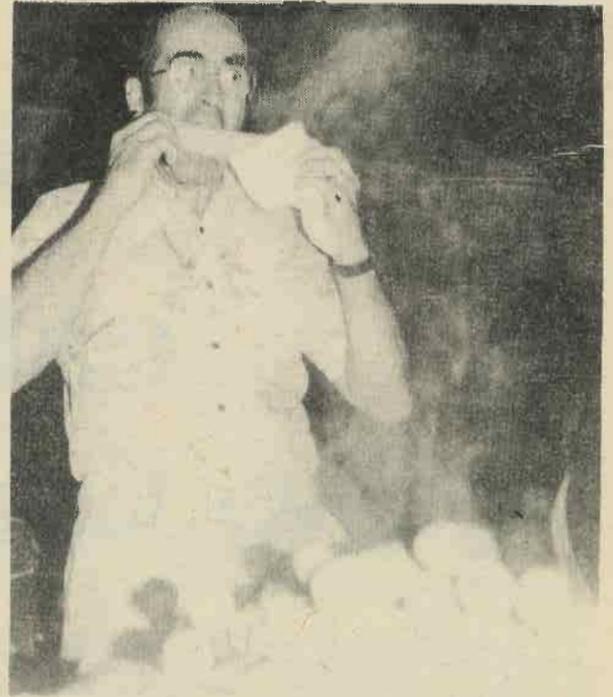
Tous ont apprécié grandement le "cœur à l'ouvrage" des musiciens québécois, qui ont tout simplement offert leurs services pour l'an prochain. Saint-Donat les a enchantés.

Les organisateurs de cette GRANDE CHAMPETRE No. 2 méritent de sincères félicitations pour tout le "trouble" qu'ils se sont donné et pour leur optimisme malgré la température maussade.

no. 2



L'estrade qui avait été installée à l'extérieur samedi après-midi avec tant de courage... a dû être démontée et démenagée à l'intérieur.



"Que c'est bon du blé d'Inde chaud"... semble penser M. Bourdeau.



Le jeune "chef d'orchestre" de la Philharmonie de Québec a dirigé durant toute la soirée malgré la chaleur humide qui régnait au chalet de ski du Mont-Garceau.



Ces jeunes nous ont interprété de la belle musique à la Grande Champêtre No. 2, samedi le 28 août dernier. Jeunes, moins jeunes et même les "plus vieux" ont dansé joyeusement.



*La Grosse Equipe
 Pour Vous Servir*

DEPOSITAIRE D'ACCESSOIRES

AU GAZ PROPANE

COMMERCIAL - RESIDENTIEL - CAMPING

VENTE - SERVICE - INSTALLATION - REPARATION

Pétroles Laurentiens Inc.

147, RUE PRINCIPALE

ST-DONAT, CTÉ MONTCALM



Tél: 424-2683



CLAUDE PICHE



GUY LESPERANCE



REAL-DENIS CHARBONNEAU

La nature est à vos pieds ...avec les moelleux tapis Bigelow

Combinez couleur, texture, richesse, beauté naturelle... et rendement, qu'obtenez-vous? Les tapis Bigelow en fibre polyester Trevira Star. Des tapis si magnifiques que vous vous arrêterez pour les contempler avant d'y marcher. Voilà le résultat de nombreuses années d'expérience de Bigelow dans l'usage de cette fibre unique en son genre. Des caractéristiques spéciales font que Trevira Star reflète et diffuse la lumière, faisant ressortir la couleur des tapis dans des tons purs, profonds, riches et chatoyants. De plus, les fibres Trevira Star 100% polyester sont

thermo-fixées à la vapeur de façon à posséder une résilience supérieure. Autrement dit, les tapis qui en sont faits résistent de façon uniforme même dans les endroits très fréquentés. L'étiquette Trevira Star vous garantit que ces tapis ont été rigoureusement éprouvés pour la résistance à l'usure et à l'abrasion, de même que pour la solidité des couleurs. Ainsi, la nature entre chez vous avec ces trois magnifiques tapis super-avantageux. Chacun d'eux constitue un achat qu'on ne peut manquer de faire.



COULEUR:

ROYAL STAR

Une vedette. Ce tapis 100% fibre polyester Trevira Star a tout le moelleux et toute la richesse que peut désirer une maîtresse de maison soucieuse d'économie. Sa palette de couleurs est aussi particulièrement riche: mais, fauve désert, chocolat, nacre, bleu glacier, orange colonial, poil de chameau, châtaigne, soleil, or sierra, vert palme et vert sapin. **\$13.95** la vge ca.

TEXTURE:

IMPULSE

Un tapis magnifique, véritablement hors pair. Les motifs ciselés de ce tapis 100% fibre polyester Trevira Star, sont uniques en leur genre et donneront un chic incomparable à votre intérieur. Vous avez tout un choix de teintes chaudes et brillantes: trèfle blanc, nacre ancienne, brun rustique, poil de chameau, sable, bleu fumée, orange brûlé, citrouille, or tiare, or gypsy, vert porcelaine, limette, avocat. **\$18.95** la vge ca.

LUXE:

MAGNUM

Riche, épais, luxueux, ce tapis 100% fibre polyester Trevira Star vous apportera tout le luxe que vous pouvez désirer pour un prix très raisonnable. Voyez ces merveilleuses couleurs: vanille, sable, gingembre, bleu mer, bleu cascade, rose cécile, rouge diable, paprika, blanc jade, soleil, or antique, or automnal, sterling, vert terrasse et vert forêt. **\$16.95** la vge ca.



ameublements
Barbeau & Garceau inc.

435, rue Principale

424-2133

"Vous avez une Caisse en très bonne santé et d'un dynamisme exemplaire"

Voilà la déclaration de M. Louis Lacasse, délégué de l'Union Régional de Montréal des Caisses Populaires Desjardins, lors de l'Assemblée annuelle de la Caisse Populaire de Saint-Donat.

Sous l'habile direction de Madame Huguette Bertrand, l'actif de notre caisse s'est augmenté d'un demi million depuis le 11 mai 1976. notre Caisse s'est jointe aussi, au plus grand service d'information en Amérique du Nord; le télétraitement. L'implantation de ce nouveau système a demandé de la part du personnel un travail acharné. Ce service assure un rendement rapide et efficace.

Le territoire de la Caisse Populaire s'agrandit officiellement il va englober la Municipalité de Notre-Dame de la Merci.

Notre caisse est toujours présente et sensible à l'avancement des organisme sociaux de Saint-Donat en souscrivant à l'occasion pour leur organisations respectives. Un prêt de \$1,000. fut consenti à la Fabrique St-Donat.

Une invitation spéciale a été adressée au Club d'Age d'Or pour qu'il présente des suggestions en prévision de la SEMAINE DES CAISSES POPULAIRES au mois d'octobre qui sera consacré spécialement cette année au Club d'Age d'Or.

Un goûter termina cette agréable soirée

Un goûter, avec les bons gâteaux de la Boulangerie Tic-Toc.

termina cette intéressante soirée, convaincus plus que jamais que "LA CAISSE POPULAIRE, c'est à nous autres"



Il nous fait plaisir de vous présenter les différentes personnes qui siègent au Conseil d'administration, au Conseil de Surveillance et à la Commission de crédit de la Caisse Populaire de Saint-Donat. De gauche à droite, Messieurs Léonard Bertrand, Hubert Nadon, Roland Desmeules

André Granger, Madame Laurette Lambert, Messieurs Normand Campbell, Maurice Granger, Jean Robidoux, Gilles Nadon, Réjean Lavoie, Hector Charbonneau.



Madame Huguette Bertrand, gérante de la Caisse Populaire de Saint-Donat.



M. Louis Lacasse, délégué de l'Union Régionale de Montréal des Caisses Populaires Desjardins.

L'Association Motoneigiste Trans-Laurentienne



Voilà le nom que s'est donnée la nouvelle association des clubs de moto-neige des Laurentides, formée par une cinquantaine de personnes représentant les clubs de Saint-Donat, Notre-Dame de la Merci, Ste-Marguerite, Lanthier, Ste-Lucie Ste-Agathe, St-Rémi, Vendée, Brébeuf, Lac Des Plages, Lac Supérieur, Lac Carré, St-Adolphe, Weir Arundel, Blackmeur, Val David, Lac de la Montagne Noire. Deux autres clubs celui de St-Jovite et d'Huberdeau devraient venir compléter le circuit.

Ce circuit Trans-Laurentides serait subdivisé en quatre secteurs

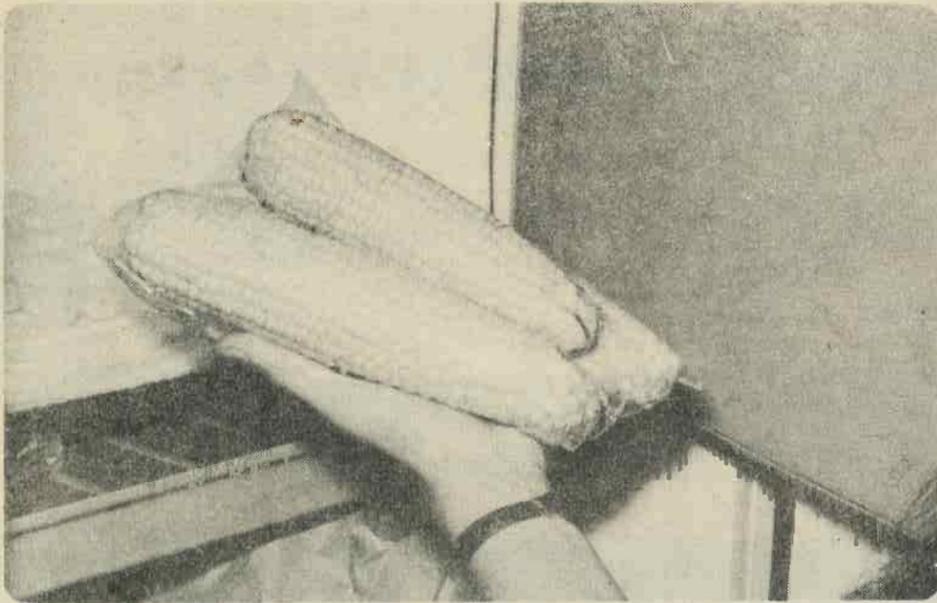
et les principaux objectifs sont ceux de posséder une signalisation uniforme et de très beau sentiers.

Cette association bien structurée aurait une force de frappe et un pouvoir d'achat plus grand pouvant profiter à chaque club dans l'avenir. Une publicité bien orchestrée devrait apporter aux Laurentides une manne importante grâce à une invasion de tous les mordus de la motoneige.

M. Jean-Marie Tessier de Ste-Agathe, élu président à lancé le slogan: "MOI, J'Y CROIS".

Le nouveau comité donnera bientôt de ses nouvelles.





La congélation demeure sans doute le moyen le plus simple de jouir toute l'année des qualités des fruits et légumes d'été; elle permet aussi aux Québécois d'avoir à la portée de la main des produits hors saison à bien meilleur marché.

Par la congélation des légumes frais: Prolonger l'été au coeur de l'hiver

QUEBEC - Même s'il est facile, maintenant, de se procurer des produits frais toute l'année, rien ne vaut les légumes d'été du Québec. Mais comment en emprisonner la saveur et la valeur nutritive sans avoir à effectuer des préparations compliquées? Selon le ministère de l'Agriculture du Québec, la congélation est sans doute le moyen le plus simple de jouir des qualités des produits d'été même au coeur de l'hiver.

Lors de la congélation, le froid ralentit considérablement le processus de détérioration du légume. Une fois congelé, celui-ci peut se conserver de six à huit mois. De ce fait, la congélation comporte de sérieux avantages: elle permet de servir à l'année longue, des produits saisonniers comme la rhubarbe et de profiter du bas prix des légumes achetés durant l'été.

Le choix des légumes à congeler est important. On ne doit employer que des produits de qualité, frais, fermes et mûris à point.

Ce choix s'avère facile en ce moment où les légumes frais abondent au marché. On ne peut, toutefois, congeler tous les légumes; les asperges, les haricots, les pois, les épinards, le maïs égrené se congèlent bien, contrairement aux légumes généralement consommés crus (concombres, laitue, tomates...). Quant aux légumes-racines (carotte, navet, pomme de terre, betterave), ils se conservent bien sans congélation.

La préparation des légumes pour la congélation est simple, mais il faut prendre certaines

précautions. D'abord, on blanchit les légumes en les ébouillantant; sans ce traitement, les enzymes, substances chimiques présentes dans les légumes à l'état naturel, détériorent le produit en lui communiquant un goût désagréable. Il importe alors de refroidir rapidement les légumes blanchis, puis ont les enveloppe dans un matériel inodore, insipide, étanche à l'humidité et à la vapeur. En faisant des paquets qui contiennent juste assez de légumes pour un repas, on évite les pertes lors de la consommation. Il est utile d'indiquer sur chaque paquet le nom du produit et la date de congélation.

Le paquet doit être entièrement congelé en moins de douze heures pour conserver aux légumes tout leur attrait. On ne place que quelques paquets à la fois dans le congélateur, afin de ne pas augmenter sa température. Celle-ci devrait rester inférieure à -180° Celsius. Si le paquet décongèle, on peut le recongeler tant qu'il contient des cristaux de glace.

Il est préférable de ne pas décongeler les légumes avant de les faire cuire. Toutefois, pour hâter la cuisson, on peut séparer à la fourchette les masses compactes.

GARANTIE DE SATISFACTION

OFFRE DE GARANTIE LIMITÉE "GARANTIE DE SATISFACTION"

Achetez un nouveau télécouleur GT-Matic de la série d'automne de Sylvania entre le 11 septembre, 1976 et le 10 octobre, 1976. Complétez une formule d'enregistrement. Si vous n'êtes pas entièrement satisfait de l'appareil, appelez votre marchand dans les 30 jours qui suivent la date d'achat. L'appareil sera repris et votre argent remboursé, à l'exception des frais de service, s'il y en a. Cette offre est en plus des obligations de GTE Sylvania durant les premiers 30 jours de la "Garantie Limitée" que vous recevez avec l'appareil.

CECI EST L'OFFRE DE GARANTIE DE SATISFACTION DE

LA CORPORATION
GTE SYLVANIA
CANADA CORPORATION



Le modèle 4D-0240 de Sylvania comporte le GT-Matic 11 ... système automatique de réglage des couleurs. Tube-image de 20 po. en diagonale. Châssis à transistorisation intégrale. Coffret plastique de style méditerranéen, finition simili-pacancier. Support disponible, en optionnel.

Prix d'ouverture

Sylvania vous offre une occasion vraiment unique - parce que ses télécouleurs ont des avantages uniques.

GT-MATIC SYLVANIA. PREMIER télécouleur qui s'ajuste lui-même.

Grand choix de modèles et de grandeurs d'écran.

Christian Riopel

5 10-A Principale

424-3080



Tél.: Ste-Agathe
326-3887-8

R. Fournel Inc.

Représentant à St-Donat :
Jean-Marie Guénette,
Tél.: 424-2711

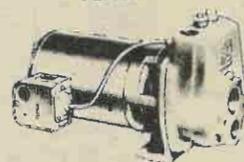
250, rue Principale,
Ste-Agathe-des-Monts,
P. Q.

320, Ave. du Lac, St-Donat
Comté Montcalm

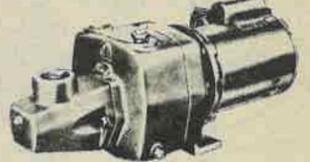
Tél.: 424-2185

Centre de la pompe à eau

VENTE — INSTALLATION — REPARATION



A. AYOTTE - RÉ.S.: 424-3298



D. GILBERT - RÉ.S.: 424-2141

229-5773 - Bur.
229-5537 - Rés.

MICHEL LEMONDE, C.A.

Comptable agréé - Chartered accountant

916, boul. Ste-Adèle
C.P. 1256 - STE-ADELE

Ste-Adèle 229-5773

du 15 novembre au 15 avril

Chalet et appartement à louer

**CHALET: meublé, FOYER,
3 chambres à coucher**

\$3,500.00

COMPRENANT:

- Entretien
- Déblaiement de la neige
- Téléphone
- Chauffage + éclairage
- Bois de foyer
- Passe de saison familiale

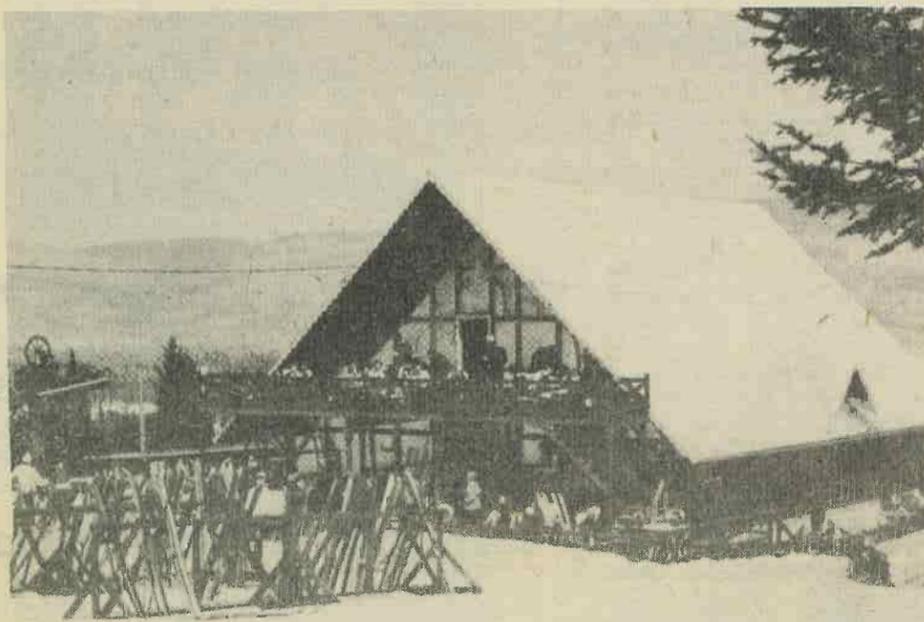
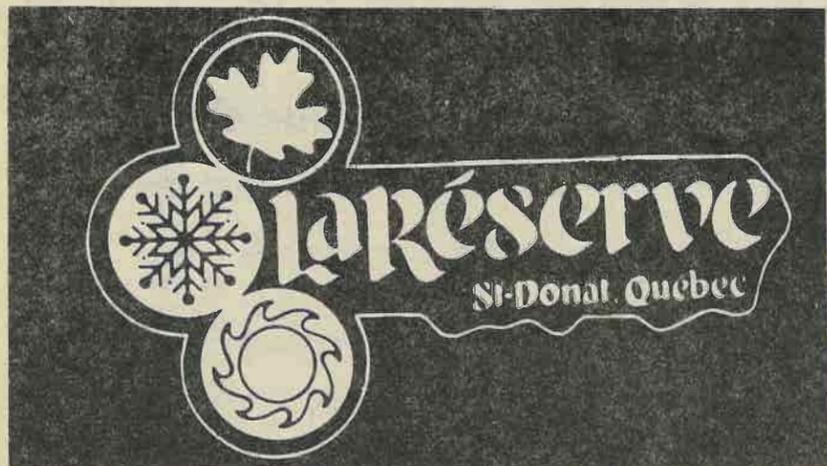


**APPARTEMENT meublé
2 chambres à coucher**

\$1,800.00

COMPRENANT:

- Entretien
- Déblaiement
- Chauffage + éclairage
- Service de téléphone
- Passe de saison



Tony Adams Membre Senior de l'A.M.S.C.

Directeur de l'école de ski

Route 125 SAINT-DONAT

Tél.: 424-2377

TARIFS

DE LA SAISON

Passe de saison: \$150.00
 1ère personne: \$110.00
 1ère personne: étudiant ou 20 ans et moins

Passe familiale: \$150.00
 1ère personne 110.00
 2ième " 110.00
 3ième " 60.00
 12 ans et moins 400.00
 Maximum (famille)

Billets de monte-pente		
Fin de semaine		
Fêtes		En semaine
Adultes:		
Journée	\$7.00	\$5.50
1/2 journée	5.50	5.50
Enfants		
Journée	5.00	5.00
1/2 journée	4.00	4.00

Location: Rossignol et Le Trappeur
 Journée F. de semaine
 Skis 6.00 25.00
 Bottines 4.00 15.00
 Bâtons 1.50 5.00
 Complet 10.00 40.00

Location: Equipement en semaine
 Taux familial
 Père: \$40.00
 Mère: 30.00
 Enfant: 25.00

Club de ski:
 Minimum 40 personnes: \$5.00
 (2 billets gratuits)

ECOLE DE SKI
 Groupe \$4.00
 Groupe toute la journée 14.00
 1 hre leçon privée 12.00
 Chaque personne Add. 6.00
 Leçon privée sur réservation avec le directeur.
 Programme de 10 fins de semaines commençant le 8 janvier au 21 mars
 Heures des cours: 11 hres a.m. à 1 hre p.m.
 Adultes: \$40.00
 Enfants: 35.00 (13-18 ans)

Style libre et compétitions:
 Samedi 11 hres a.m. - 1 hre p.m.
 2 hres p.m. - 3 hres p.m. \$70.00
 Style libre, compétitions et démonstrations durant toute la saison.

DIRECTEUR DE L'ECOLE DE SKI
 TONY ADAMS. A.M.S.C.



VOYAGE

AVEC LINDA BREAKEY

ET FRANCOISE GAUDET



VOYAGE AVEC LES ANTILLES FRANCAISES: Martinique et Guadeloupe

LES ANTILLES FRANCAISES: MARTINIQUE ET GUADELOUPE

Dans les Antilles françaises, les vrais parfums des îles ne sont pas ceux que l'on vend dans les boutiques, mais ceux qu'exhalent les fleurs de bougainvilliers et d'hibiscus, le rhum, les plantations d'ananas et de canne à sucre. "Deux îles soeurs par la tradition, par la gastronomie, par le climat et cependant différentes de par leurs caractères."

LA MARTINIQUE:

C'est l'île aux fleurs, l'île de la gaieté, du sens du rythme et de l'amour de la danse qui transpire la joie de vivre. La Guadeloupe, l'île soeur, située au nord-est de la Martinique, est composée de deux îles en forme de papillon, reliées entre elles par un pont basculant. Plus réservée que la Martinique, la Guadeloupe ne dispense ses faveurs qu'à qui sait découvrir son charme envoûtant et serein.

Les peuples Martiniquais et Guadeloupéen sont composés de Caraïbes, Français, Africains, et Indiens qui, subtilement mêlés créent ensemble la plus belle des races des Antilles... Leur niveau de vie est le plus élevé des Caraïbes bien qu'il y ait un fort pourcentage de pauvreté. L'industrie touristique étant leur première source de revenu, c'est à bras ouverts qu'ils accueillent les visiteurs et leur fournissent le maximum de confort sans faire de faux-compromis avec le modernisme. C'est-à-dire qu'ils savent, à travers les exigences du tourisme, garder leur originalité et leur charme.

LANGUE:

Le créole, patois populaire d'origine française, est un langage parlé imagé, savoureux et poétique. Il emprunte aux Antilles une chaleur humaine que l'on trouve rarement ailleurs.

CLIMAT:

Le climat de la MARTINIQUE et GUADELOUPE est adouci par la mer et les vents alizés. Une température moyenne de 24 degrés à 29 degrés C est sûrement suffisante pour vaincre, dès votre arrivée, un dernier frisson de l'hiver québécois!

HOTELS:

Nichés au coeur des collines du sud de la Martinique se trouve le principal centre touristique de l'île, dont, entre autres, dans la Baie de Fort-de-France, l'hôtel Bakoua Beach, du nom des chapeaux de paille des pêcheurs martiniquais et le luxueux hôtel Méridien, propriété d'Air France. Dans une région plus isolée de l'île, sur la splendide plage Ste-Anne, le Club Méditerranée - "Les Boucaniers".

Situés en bordure de la mer des Caraïbes sur la "Rivière" de la Guadeloupe et de conception très moderne se trouvent le P.L.M. Arawak, un hôtel très français à l'accent créole; le Frantel, plus récemment construit et le Meridien où vous passerez des vacances de rêve... Toujours sur la "Rivière" le Club Méditerranée - "La Caravelle" dont la réputation n'est plus à faire. A la pointe nord de Basse-Terre un autre Club Med. - "Fort Royal" per-

ché sur un cap de verdure et entouré de deux belles plages; une, ombragée de palmiers, l'autre, plus sauvage, est idéale pour les baignades privées.

CUISINE:

Imaginez la gastronomie française alliée aux secrets de la cuisine créole: une véritable fête pour le palais!!! Le tout arrosé des plus grands vins français!

DIVERTISSEMENTS MARTINIQUE:

Pour tout voir, le mieux est encore de louer une voiture. En laissant l'activité des marchés de la capitale, Fort-de-France, vous découvrirez le calme enchanteur des forêts tropicales. Le long de la route, parsemée de petits villages, si vous arrivez assez tôt, vous aurez la chance de voir les Martiniquais préparer leurs "gommières" pour la pêche (pirogue de 5 à 6 m. de longueur fait de bois de gommier). Si vous avez l'occasion de revenir par la côte nord-est de l'île, un spectacle merveilleux s'offre à vous: à perte de vue s'étendent les champs de canne à sucre, les bananeraies, les plantations de manguiers et de jacquiers. Cependant si vous voulez faire une expérience unique, arrêtez-vous dans les villages pour converser avec les noirs accueillants, bavards, et pittoresques. Un site à ne pas manquer, l'ancienne ville de St-Pierre et le volcan du Mont-Pelé. De retour à Fort-de-France, il vous plaira sûrement de visiter le fameux domaine musée de la "Pagérie" où l'impératrice Joséphine, épouse de Napoléon, est née et a passé sa jeunesse. Vous aimerez aussi flâner le long des étalages de vannerie, de poterie et de sculpture du marché de la rue Victor-Hugo.

GUADELOUPE:

La Guadeloupe étant un maillon de la chaîne des îles volcaniques, son attrait principal est sans contredit, le volcan "La Soufrière". Une excursion vous amène à travers la forêt les "Bains Jaunes" pour atteindre le sommet du volcan d'où vous pouvez admirer les magnifiques plages qui entourent l'île; les dunes de sable blanc fin, les autres de sable doré et même... de sable noir. Inutile de mentionner que tous les sports nautiques y sont grands favoris. La vie nocturne se partage les grands restaurants, les petits clubs de nuit, les bistros et les casinos. Mais votre plus belle soirée sera, sans doute, d'assister à un spectacle folklorique, donné par une troupe locale dont les danses sont inspirées des coutumes et de l'histoire des Antilles françaises.

Monnaie: Franc français

Documents: Passeport valide avec billet de retour. Vaccin anti-variolique

Vêtements: tenue légère et sportive recommandée. Le port de maillots de bain est interdit sur la place publique!

Heures des magasins: 8h.00 à midi et 15h.00 à 17h.30 tous les jours sauf le samedi - fermé à midi

Heures de banque: 8h.00 à midi et 14h.00 à 16h.00 du lundi au vendredi.

DEUX SEMAINE

HAWAII

Départ: Le 24 septembre 1976

Le Tour Comprend:

- Transport aérien via CP Air
- Taxes d'aéroport Canadien et Américain
- Lei de fleurs à l'arrivée
- 14 nuits à l'Hôtel Waikiki Surf
- Réunion d'accueil
- Visite de ville "Punchbowl"
- Manutention des bagages (1 valise)
- Sac de plage
- Service du personnel de Trade Wind Tour

Voyage organisé par l'Agence Metro en collaboration avec Trade Wind Tour

prix: \$555.00



AGENCE DE VOYAGE

METRO

33, rue St-Vincent, Ste-Agathe-des-Monts
Tel.: 819-326-6838



Permis No. 75-01-50127

MARTINIQUE



GUADELOUPE



Real Payette, D.E.C., L.L.L. D.D.N.

NOTAIRE - NOTARY
CONSEILLER JURIDIQUE

ETUDE LEGALE:
444 rue Principale ST-DONAT
TEL : 819-424-2363

Res.: 322 Bellevue
ST-DONAT
Tél.: 819-424-2375

Michel Forget
DEPANNEUR
L'ACCOMMODATION INC.

Vous dépannera l'hiver prochain

- En nettoyant l'entrée de votre chalet**
- En pelletant la toiture de votre chalet**
- En surveillant votre chalet**

Téléphone: 424-5415
pour renseignement

Lac Croche
St-Donat



MINUTE MUFFLER

326-6620

Gilles Royer Inc.

ESTIMATION GRATUITE

SILENCIEUX ET AMORTISSEUR Garantie à Vie
INSTALLATION GRATUITE

Garanties à vie réputées chez plus de 60 concessionnaires

661 Principale
Ste-Agathe des Monts

Gilles Royer Inc.

Cours du soir

Cours de formation professionnelle à temps partiel
offerts gratuitement aux adultes de la région



Ces cours vous sont offerts par:

LA COMMISSION DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE LA REGION LAURENTIDES-LANAUDIÈRE, EN COLLABORATION AVEC LE CENTRE DE MAIN - D'OEUVRE DU CANADA

Et seront dispensés par: La Commission Scolaire des Laurentides

**VOUS AVEZ SANS DOUTE REÇU PAR LA POSTE LA LISTE COMPLETE DES COURS
QUI DEBUTERONT BIENTOT. SI VOUS DESIREZ DES INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES
COMMUNIQUEZ AVEC LES SERVICES DE L'EDUCATION AUX ADULTES DU:**

13, St-Antoine Ste-Agathe-des-Monts

INSCRIPTIONS

DES REPRESENTANTS DE LA COMMISSION DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE LA REGION LAURENTIDES-LANAUDIÈRE RECEVRONT VOS INSCRIPTIONS AUX DATES, HEURES ET LIEUX SUIVANTS:

Les inscriptions auront lieu du 13 septembre au 15 septembre inclus de 16.30 heures à 17.30 heures et 19.30 heures à 21.00 heures

LIEU(X)

Ecole Curé-Mercure de St-Jovite

St-Jovite Tél.: (819) 425-3743

Polyvalente des Monts

Ste-Agathe Tél.: (819) 326-3522

Polyvalente A-N. Morin

Mont-Rolland Tél.: (514) 229-3579

Ecole Sacré-Coeur

St-Donat Tél.: (819) 424-2251

Ecole St-Pie X

Labelle Tél.: (819) 686-2587

ROLE DE LA C.F.P.L.L.

On répète souvent que le rôle d'une Commission de Formation Professionnelle est de coordonner les activités relatives à l'organisation des cours de formation professionnelle aux adultes, en collaboration avec les organismes du Ministère de l'Éducation du Québec et ceux du Ministère de la Main-d'Oeuvre et de l'Immigration du Canada.

Il faut comprendre que si ce mandat global d'une C.F.P. ne s'illustre pas par des activités précises et bien délimitées, son rôle risque de devenir abstrait et ambigu vis-à-vis la population qu'elle doit desservir. Nous souhaitons que les explications suivantes clarifient certains objectifs que notre organisme s'est donnés pour la présente année.

L'an dernier, lors de notre journée annuelle d'information, nous insistions sur l'importance primordiale des interrelations des organismes impliqués dans la F.P.A. sur le territoire Laurentides-Lanaudière. A ceux qui les représentent aujourd'hui, nous répétons la même affirmation et vous offrons la collaboration de la C.F.P. dans la plénitude de ses ressources.

Nous sommes privilégiés de pouvoir oeuvrer dans un territoire aussi vaste et comportant une clientèle dont les préoccupations professionnelles et sociologiques sont aussi diversifiées; désireuses d'illustrer le plus adéquatement possible le territoire qu'elle dessert; notre C.F.P. a changé son identification et conséquemment, il faudra dorénavant nous connaître sous l'appellation:

COMMISSION DE FORMATION PROFESSIONNELLE LAURENTIDES-LANAUDIÈRE.

En plus des activités régulières de nos quatre (4) services, la C.F.

P. désire intensifier son action vis-à-vis les travailleurs de notre région. Dans un premier temps nous entendons collaborer fermement avec la Direction Régionale de la Main-d'Oeuvre (M.T.M.) dans sa vaste opération visant à obtenir une meilleure connaissance du marché du travail.

Déjà une restructuration de nos comités consultatifs régionaux a été entreprise et nous croyons dans des délais raisonnables pouvoir procéder à une évaluation scientifique des besoins en et de la main-d'oeuvre de notre région. Nous comptons apporter notre contribution à la réalisation d'une étude socio-économique de notre territoire et croyons que cette activité est la source même de notre existence.

A plus court terme, la C.F.P. entend procéder elle-même aux inscriptions des travailleurs désireux de suivre des cours à temps partiel en formation professionnelle. Déjà, nous sommes assurés de la collaboration des institutions du Ministère de l'Éducation du Québec dans la réalisation de cette activité. Aussi, dans le but d'accentuer notre présence dans le milieu régional, la C.F.P. mettra sur pied dès l'automne un service de pré-formation visant à mieux conseiller et guider la clientèle susceptible de bénéficier d'assistance individuelle concernant "L'ORIENTATION" en général.

La C.F.P. croit pouvoir assumer cette responsabilité le plus tôt possible en décentralisant ses services par l'intermédiaire des organismes conjoints répartis sur le territoire Laurentides-Lanaudière.



M. Gilbert Grimard, Directeur Régional du Centre de Main-d'Oeuvre de St-Jérôme, Madame Rita Nadon, responsable, M. Gérald Rochon, responsable du service de reclassement pour le Ministère de la Main d'Oeuvre du Québec, Mlle Odette Filion, directeur de l'Organisme de la Formation et Admission du Centre de Formation Professionnelle des Laurentides-Lanaudière.

EDUCATION DES ADULTES - A ST-DONAT

Session - Automne 1976

Anglais - Lundi et mercredi \$5.00
Couture - Mardi \$5.00
Crochet-Macramé - Jeudi \$10.00
Danse Sociale - Samedi \$25.00 couple
Ecologie-Botanique - Mardi \$5.00
Peinture - Mercredi \$20.00
Poterie - Mercredi \$20.00
Yoga - Mercredi \$20.00
Ski de fond (technique) à déterminer \$20.00.

Les cours mentionnés plus haut seront donnés si le nombre d'élèves est suffisant pour former le cours.

Ces cours sont offerts à toute personne ayant quitté l'école et ne demande aucun pré-requis pour s'y inscrire, puisqu'ils sont organisés pour permettre à chacun d'acquérir une culture personnelle tout en se divertissant.

Ne manquez pas cette chance qui vous est offerte encore cette année par le Service d'Éducation aux Adultes de notre Commission Scolaire des Laurentides. L'intérêt que vous manifesterez pour ces divers cours suscitera les responsables du Service d'Éducation aux Adultes à continuer leur travail fructueux.

Les cours se donneront dans la semaine du 27 septembre au 1er octobre 1976. Ils seront donnés au Collège Sacré-Coeur et à l'École Notre-Dame de Lourdes en vous inscrivant, Madame Yvette Lévesque, responsable à Saint-Donat, vous donnera gentiment tous les renseignements pouvant vous aider.

Inscription:
Madame Yvette Lévesque
507 rue Principale (Artisanat Le Ber) Saint-Donat. Tél.: 424-2513.

Dans les Laurentides

Il y a quelque temps, les médias de la presse écrite et parlée faisaient écho à la pénurie de personnel qualifié qui sévit dans l'industrie hôtelière des Laurentides. Ils rappelaient à ce moment que dans le secteur compris entre Ste-Adèle Ste-Marguerite - St-Donat - St-Jovite - St-Adolphe, l'on retrouvait quelque 400 entreprises vouées à l'hôtellerie et à la restauration. Ils affirmaient que près de 60% des activités économiques de cette région gravitaient autour de cette industrie. Et, à cause de l'avènement de Mirabel à proximité des Laurentides ainsi que de l'amélioration du réseau routier, il fallait prévoir combler 1,800 nouveaux emplois durant les deux années qui suivraient.

La situation depuis ce temps n'a pas changé; au contraire, en dépit des efforts consentis pour former la main-d'oeuvre qualifiée tellement en demande, nombre de pos-

Nombreux débouchés en hôtellerie

tes, selon le C.M.C., ne sont pas comblés et les hôteliers ont toujours de sérieuses difficultés à recruter leur personnel. Voilà un secteur d'activités où les Laurentides ne connaîtront certes pas de chômage.

Conscient de ce problème et attentif aux besoins du milieu en la matière, le Service d'éducation des adultes de la Commission scolaire des Laurentides en collaboration avec les centres de main-d'oeuvre de la région Laurentides-Lanaudière et en particulier, celui de Ste-Agathe, offre, depuis quelques années, des cours d'hôtellerie à temps plein destinés aux adultes désireux d'apprendre un des métiers de l'hôtellerie.

Voici d'ailleurs la liste des cours offerts que vient de nous faire parvenir le Service d'éducation des adultes de la Commission scolaire des Laurentides.

COURS	DEBUT	DUREE
Boulangier-pâtissier (débutant)	20 septembre 1976	31 semaines
Cuisinier (débutant)	20 septembre 1976	32 semaines
Cuisinier (Débutant)	20 septembre 1976	32 semaines
Cours de bar (débutant)	4 octobre 1976	11 semaines
Serveur (euse) Hôtel-restaurant (débutant)	4 octobre 1976	17 semaines
Cuisinier (perfectionnement)	12 octobre 1976	21 semaines
Cuisinier (débutant)	8 novembre 1976	32 semaines
Barman (perfectionnement)	10 janvier 1977	11 semaines
Serveur (euse) Hôtel-restaurant (débutant)	31 janvier 1977	15 semaines

Tous ces cours seront donnés à la Section d'hôtellerie, à la Polyvalente des Monts à Ste-Agathe.

Il suffit de s'adresser au centre de main-d'oeuvre le plus près de chez soi pour se renseigner sur ces cours et sur les allocations financières qui sont octroyées.

SECTEUR DE L'INFORMATION.



"J'en ai pour tous les goûts..."

...servez-vous!"
Lucien Foisy
 votre agent Molson

La Commission de Formation Professionnelle de la région Laurentides-Lanaudière

en collaboration avec le Centre de Main d'Oeuvre du Canada
COURS DU SOIR

COURS DE FORMATION PROFESSIONNELLE A TEMPS PARTIEL OFFERTS GRATUITEMENT AUX ADULTES DE LA REGION

Ces cours vous sont offerts par: LA COMMISSION DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE LA REGION LAURENTIDES-LANAUDIÈRE, EN COLLABORATION AVEC LE CENTRE DE MAIN D'OEUVRE DU CANADA

Et seront dispensés par: LA COMMISSION SCOLAIRE DE LANAUDIÈRE

Vous avez sans doute reçu par la poste la liste complète de ces cours qui débiteront bientôt. Si vous désirez des informations supplémentaires communiquez avec les services de l'éducation aux adultes de:

**Centre de Formation Professionnelle
 1385, Boul. Firestone, Joliette 756-1621**

INSCRIPTIONS

Des représentants de la Commission de Formation professionnelle de la région Laurentides-Lanaudière recevront vos inscriptions aux dates, heures et lieux suivants:

Les inscriptions auront lieu du 8 septembre 1976 au 14 septembre 1976 de 14:00 heures à 18:00 heures de 19:30 heures à 21:00 heures

**Centre de Formation Professionnelle de Joliette
 1385, Boul. Firestone, Joliette Tél.: 756-1621**

N.B.: Lors de l'inscription, l'étudiant doit apporter
 1- sa carte d'assurance-sociale
 2-sa carte d'étudiant-adulte

Au détriment de ses membres:

L'Association du Lac Ouareau démontre trop d'agressivité

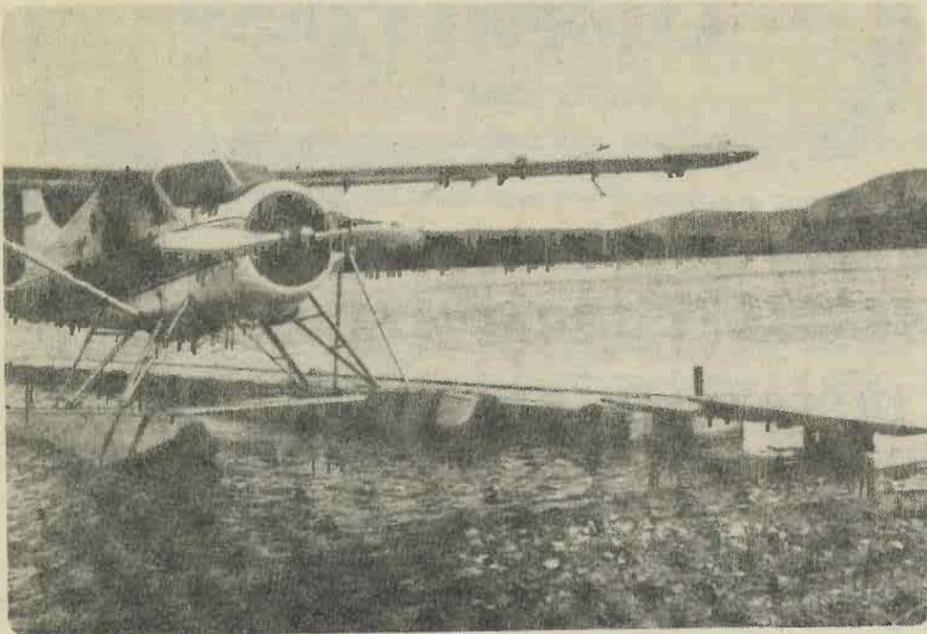
N.D.L.R. - Grâce à la collaboration courtoise de mon bon ami Martial Coderre, nous reproduisons dans son texte intégral, l'article paru dernièrement dans le journal régional L'ACTION du Comté Joliette-Montcalm.

par Martial Coderre
St-Donat: La direction de l'Association du Lac Ouareau démontre beaucoup trop d'agressivité dans certains domaines et il semble qu'un groupuscule, au sein de ce mouvement, ait adopté une attitude qui soit plutôt nuisible aux bonnes relations avec les diverses autorités.
 C'est du moins l'opinion de M. Denis Lamarche, ex-président de cet organisme, qui a oeuvré pendant au moins cinq (5) ans au sein de ce mouvement.
 Il déplore la position adoptée par les membres du bureau de direction de l'Association qui, selon lui, devraient rechercher les solutions aux diverses

difficultés dans un climat un peu plus propice au dialogue que celui qui existe présentement.
 M. Lamarche déplore que les directeurs de l'Association ne s'informent pas avant d'adopter une position sur un problème qui pourrait trouver sa solution, très souvent, dans un compromis.
 Il est d'avis qu'il ne faut pas agir à la manière d'un "buldozer", tout nivelé à l'Hôtel-de-Ville considérant que les administrateurs n'ont pas uniquement à étudier les problèmes des propriétaires du Lac Ouareau mais également ceux des autres associations et des résidents.

Invitée à émettre ses commentaires sur l'attitude adoptée par la direction de l'Association, Mme Lamarche a dit déplorer le fait que certains semblent s'imaginer, parce qu'ils viennent de la Métropole, être plus compétents que les résidents de St-Donat. Selon elle, cette pensée animant certains d'entre eux pourrait bien être la source du conflit actuel entre l'organisme et les membres du conseil municipal.
 Pour situer un peu plus nos lecteurs, disons que le groupuscule en question a fait des représentations auprès du Ministère des Transports pour que s'arrêtent, à

proximité de St-Donat, les travaux de construction de la route 125. Sur ce point le maire Charbonneau dit ne pas comprendre cette position sachant que les citoyens demandent cette route depuis plus de 40 ans.
 On s'opposerait également à l'aménagement de l'aéroport dans le but, semble-t-il, d'éviter la pollution par le bruit et la pollution du lac Ouareau parce que certains petits avions amerrissent près de l'aéroport.
 M. Lamarche ajoutait qu'il est très surpris de l'attitude de l'Association en disant "On s'engueule puis, par la suite, on semble endormi!"
 Il nous révélait également que la direction avait décidé de s'incorporer selon la loi des compagnies afin de pouvoir prendre action contre le conseil municipal. Selon lui, cette décision n'est pas sage et est loin de favoriser la bonne entente



Des villégiateurs de ce secteur s'opposent à l'aménagement de l'aéroport en faisant valoir qu'il y aura trop de bruit et que le lac pourrait être pollué.



Le maire Charbonneau, M. Denis Lamarche et le conseiller Beauséjour posent près du barrage du Lac Ouareau, barrage pour lequel des démarches sont entreprises en vue de sa reconstruction.

ATTENTION ATTENTION
 Pour la surveillance de votre chalet et pelletage de couverture
Claude Lafleur
(références, si désirées)
Saint-Donat Tél. 424-2084

Tél.: (819) 424-2311

Assurances Georges Forget Inc.
 Vie & Générales
 327 rue Principale C.P. 128
 St-Donat Cté Montcalm, P.Q.

Boutique d'artisanat
"De mes mains"
 Ouverte tous les jours
 340, Principale Saint-Donat
 Micheline Campbell
 Prop. Tél.: 424-2391

TEL.: 819-424-2492
Jacques Charette
 TRANSPORT SABLE & GRAVIER
 ST-DONAT, 622 ST-FRANCOIS C.P. 231
 JOT 2C0

EES ENTREPRISES ELECTRIQUES ST-DONAT INC.
 ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
 paul duplessis, 819-424-2648
 cp 339 st donat co montcalm

819-424-2363
Dr. Pierre Villeneuve O.D.
 OPTOMETRISTE — OPTOMETRIST
 444 PRINCIPALE ST-DONAT P.QUE
 CASE POSTALE 273 JOT 2C0

Gaétan Champagne
 AVOCAT - LAWYER
 Tel.: (819) 326-6527 Tel.: (819) 424-2610
 1, rue Demontigny suite 200 1069 rue Principale
 Ste-Agathe-des-Monts St-Donat - Montcalm

NOUVELLES DE L'HOTEL DE VILLE

Assemblée du 2 août 1976.

Une demande sera faite au Ministère des Terres et Forêts pour que soient complétés les chemins d'accès dans les blocs K et L., canton Lussier, afin de pouvoir mettre les lots de ces blocs en vente.

Une demande sera faite au Ministère des Richesses Naturelles pour que ce département entreprenne les études techniques nécessaires à la reconstruction du barrage du Lac Ouareau, à Saint-Donat.

La résolution du 19 février 1973, amendée en 1975, désignant les directeurs des services pour la protection civile soit et est de nouveau amendée comme suit: M. Florian Charron au service technique est remplacé par M. René Collin. M. Jules St-Georges est remplacé comme directeur de l'information par "Le maire de la Corp. Municipale de St-Donat."

Un montant de \$700. est payé à M. Jean-Jacques Gilbert, pour tenir le bureau d'informations municipal pour l'année 1976.

La route actuellement dénommée Chemin du Lac de la Montagne Noire située entre la route 329 et le lac de la Montagne Noire, soit dorénavant désignée Chemin La Corniche. Avis devant être envoyé au Ministère des transports, avec

une demande pour que les enseignes routières soient modifiées en conséquence.

Assemblée des électeurs: 4 août 1976.

Le règlement No. 137, modifiant les honoraires des membres du Conseil, est déclaré approuvé par les électeurs, puis, qu'aucun électeur ne soit opposé à l'adoption du règlement après deux heures d'attente, conformément à la loi. Assemblée du 9 août 1976

Le secrétaire est chargé de répondre à Messieurs Denike et McNaughton que le Conseil juge que lors de la modification du tracé du chemin à l'arrière de leur propriété, la voie d'accès à l'ancien chemin qui a été faite, est sursur et convenable. Si ces messieurs désirent avoir chacun une sortie qui leur est propre, c'est de leur responsabilité.

Il est résolu que le Conseil de cette municipalité accepte de défrayer 20% du coût du pavage de la route 125, à partir de la route 329 jusqu'au village, c'est-à-dire, un montant de \$9,837,11 comme suit: à même le budget de 1976, \$3,279.04, budget 1977: \$3,279.04, budget 1978: \$3,279.03. Ceci à condition que le Ministère des Transports refasse le pavage dans cette section.

LES 48 HEURES D'ENTRELACS

Alors que les Jeux Olympiques de Montréal ne sont aujourd'hui que des pages d'histoire, des compétitions sportives de tout genre ne font que naître de partout dans la province de Québec. On pourrait même se demander si les quinze journées olympiques n'étaient pas insupportables pour les Québécois.

En effet, la municipalité d'Entrelacs, un village de 450 résidents permanents, situé à quinze minutes de Ste - Marguerite du - Lac - Masson inscrira son nom sur la liste des régions de compétitions spor-

tives de la province. S'inspirant des 24 heures du Mans, en France, le Comité des loisirs de cette municipalité inaugurerà le 4 septembre prochain "Les 48 heures d'Entrelacs".

"Les 48 heures d'Entrelacs" seront une série de compétitions sportives et d'activités récréatives où des individus de tous les âges trouveront leur place. Les compétitions, telles que cyclisme, marche à pieds se dérouleront sur le circuit routier contournant le lac des lacs; les courses de régates,

de canots, de voiliers et la natation occuperont le lac des lacs; les activités récréatives auront lieu dans le village; et trois soirées dansantes illuminées par des feux de camp et d'artifices compléteront le programme. Plusieurs personnalités, dont le député Roch La Salle seront présentes.

Ce festival sera l'expression d'une volonté populaire puisqu'il n'est financé que par les commerçants et les habitants de la municipalité. Plusieurs compagnies, comme la Brasserie O'Keefe y ont également contribué. Rappe-

lons que le 25 juillet dernier, les contribuables ont recommandé au Conseil municipal d'imposer une taxe de 4 à 6% du \$100.00 d'évaluation pour aider le Comité des loisirs.

Au dire du président du comité, M. André Metcalfe, "Les 48 heures d'Entrelacs" (1976) ne seront qu'un avant-goût de ce que seront "Les 48 heures d'Entrelacs" des années à venir.

N.B. Les inscriptions peuvent être prises quelques minutes avant chaque compétition.

A noter

**Le Nettoyeur
St-Donat Enr.
"ramasse" vos
vêtements le mardi
"délivre" le vendredi.**

**André Gaudet
Tél.: 424-3033**

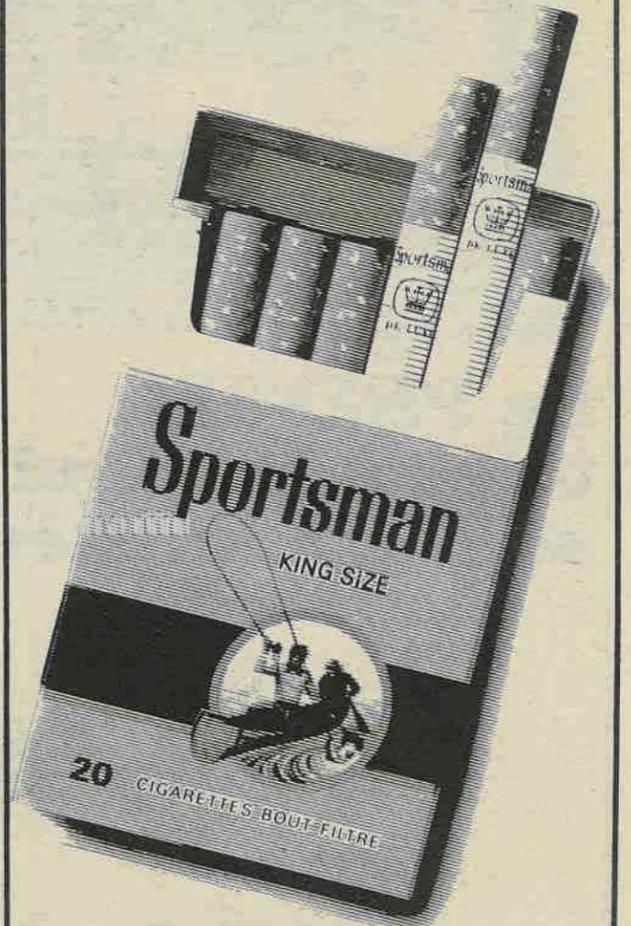


Cliché fourni par
imprimerie St-Donat Enr.

**La Compagnie de Tabac
Rock City Sportsman
remercie sincèrement le
comité organisateur du
Festival des 3 Lacs de leur
avoir permis de contribuer
un peu au succès de leurs
Fêtes en juillet dernier**

le goût du vrai tabac

Si vous recherchez une saveur naturellement douce et satisfaisante, adoptez Sportsman... et découvrez le goût du vrai tabac à chaque fois.



Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage - éviter d'inhaler. Moyenne par cigarette - King Size: Goudrons 18 mg Nic. 1.2 mg Régulier: Goudrons 14 mg Nic. 0.9 mg



6 RUE STE-LUCIE STE-AGATHE-DES-MONTS
(Tout près du quai des Bateaux Alouettes).

**GOURMET - RESTAURANT
TERRASSE BAR**

- * SPECIALITES VIENNOISES
- * FRUITS DE MER
- * GRILLADES
- * ATMOSPHERE LA PLUS INTIME

Tous les dimanche
TABLE D'HOTE \$6.95 \$4.50 (enf.)

Vos hôtes: Eberhard & Finy Rado
TÉL.: 326-1485





Normand Campbell
NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE

Bureau du lundi au samedi
de 9.00 à 17.00 heures

En soirée: Sur rendez-vous
de 19.00 à 21.00 heures

Mercredi - bureau à Ste-Agathe,
16, rue St-Donat

Téls.: (819) 424-2882
326-2808

Bureau: 338 rue Principale

CASE POSTALE 238
ST-DONAT, CTÉ MONTCALM

POTINS

L'Artisanerie St-Donat Enr. fermera ses portes le 20 septembre prochain. Intéressant à noter, plusieurs morceaux seront en vente d'ici cette date. ... Bonne idée pour vous procurer de belles choses pour vous-mêmes ou pour offrir en cadeau.

A titre de rumeur, nous avons appris que Bert Lafontaine "partira" le Hockey Mineur à Saint-Donat cet automne malgré son départ prochain pour Saint-Eustache.

Les grands journaux de Montréal ont parlé de Notre-Dame de la Merci dernièrement... en parlant de la planète Mars... les savants ont découvert qu'il y avait déjà eu de la vie...! Les MERCIENS devaient être nombreux.

Demandez à Paul Mathieu s'il y a de l'original ou du caribou... dans l'Ungava.

En Louisiane, en vertu d'un projet de loi qui vient d'être approuvé par le Sénat, toute personne trouvée coupable d'avoir jeté dans la rue un coeur de pomme ou un kleenex, par exemple, pourra être condamnée à ramasser 40 livres de déchets le long des routes de l'Etat. Croyez-le ou non!

L'AFEAS a fêté ses dix ans lors de son congrès qui s'est tenu le 18 août dernier auquel participaient des délégués de la région des Laurentides. Le 22 septembre prochain, jour anniversaire proprement dit, l'AFEAS lancera son rapport d'enquête sur "La femme collaboratrice de son mari dans une entreprise financière".

A Saint-Donat, les membres de l'AFEAS prendront connaissance de ce rapport lors de leur réunion mensuelle qui aura lieu cette année le dernier jeudi de chaque mois.

La Partie d'Huîtres organisée par le Club de Motoneige St-Donat aura lieu au SOUS-SOL de l'église et non au Collège Sacré-Coeur tel que qu'annoncé puisque dorénavant la politique de

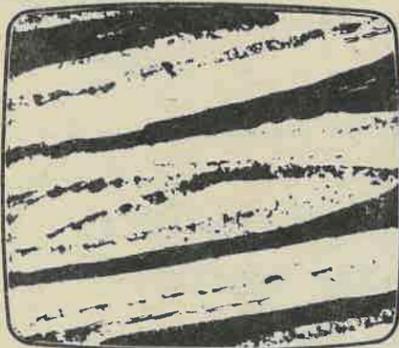
la Commission Scolaire des Laurentides ne loue plus ses salles pour des organisations auxquelles un permis de boisson est accordé.

Les résidentes de la rue Principale à l'entrée du village sont presque heureuse de voir les jours froids arriver... puisque les fenêtres et les portes restent fermées... empêchant la poussière de notre belle rue Principale d'entrer dans la maison...

Vous voulez savoir qui s'en va dans le gros trou au coin des Principale et Allard dans le village... Ce n'est autre que ... A. & P. Therrien Inc. de la route 125 à Notre-Dame-de-la-Merci qui ouvre un magasin de fruits et légumes...

Le Club de Motoneige Le ROI DES FORETS de N.D. de la Merci a décidé de "passer la trail" hors du village... faute de la collaboration des marchands de la place.

A la Course Nationale de Voile qui aura lieu à Toronto les 11 et 12 septembre prochain, Don Dairy, Pierre Hamelin, Tony Adams du Club de Voile Lac Ouareau iront représenter Saint-Donat... Bonne chance.



Déformation horizontale

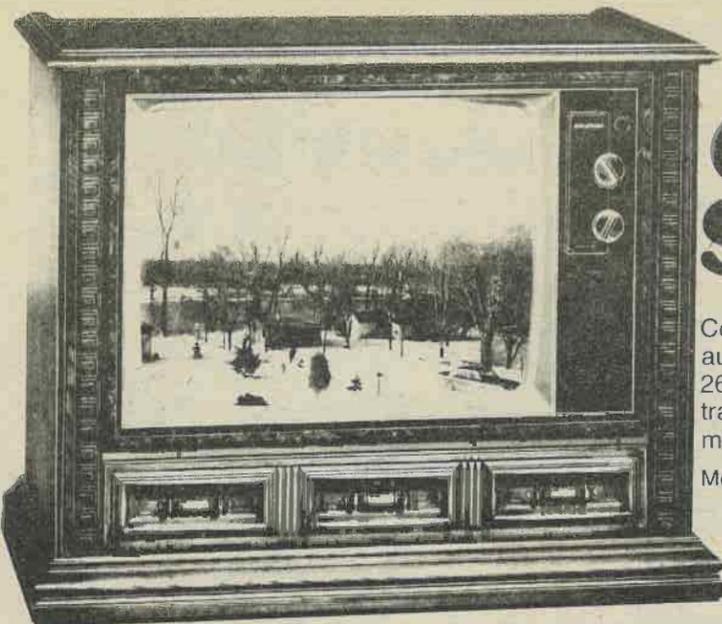


Perte de luminosité, de contraste ou de fidélité des teintes



Instabilité verticale

Comment résoudre tous ces problèmes de réglage



GT-MATIC SYLVANIA

Comporte le système GT-Matic 11 qui règle automatiquement les couleurs. Grand écran de 26 po. en diagonale. Châssis GT-300 à transistorisation intégrale. Meuble de style méditerranéen, finition chêne espagnol. Modèle 4C-6251

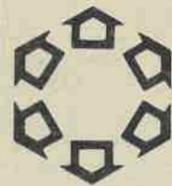
Prix d'ouverture

Le PREMIER télécouleur qui se règle lui-même

venez sans tarder voir la gamme des nouveaux modèles dans un choix de grandeurs d'écran.

Christian Riopel

510-A Principale 424-3080



immeubles
LUMI inc.
courtiers



Maison en bois-rond 2 chambres, salon avec foyer en pierres, cuisine, garage au sous-sol, système électrique sur terrain paysagé. Située à 1 mille du village. Droit au bord de l'eau.



Au Bois Dormant: Maison canadienne, en pièces salon et bibliothèque, salle à dîner, cuisine, 2 salles de toilette et 1 salle de bain, 3 chambres à coucher. Cave isolée, de 8' Système électrique. Tapis mur à mur. Terrain 100 X 200. Droit à la plage.



Lac Ouareau (Route 125) Chalet d'été meublé, 2 chambres à coucher, salle de séjour et cuisine. Poêle Franklin, salle de toilette. Terrain 100 X 225. Plage sablonneuse. Arbres adultes.



Lac Montagne Noire Chalet d'été, 2 chambres à coucher salle de séjour et cuisine, salle de toilette. Terrain boisé. Plage idéale pour jeunes enfants.



Lac Lafrenière, Domaine Montcalm: Chalet été/hiver, 2 chambres à coucher à 100 pi. du bord de l'eau



Lac Lafrenière, Domaine Montcalm. Chalet été/hiver, 3 chambres à coucher 110 pieds de façade Face au bord de l'eau.

TERRAINS A VENDRE

Terrain Baie de Tire 90 X 400, Belle grève, Lac Archambault
Terrain et chalet d'été, Baie de Tire 80 X 400, Lac Archambault
Terrain sur le Chemin Régimbald 200 X 500, Grand Spécial
Terrain au Lac Blanc N.D. de la Merci, 12,000 p.c.
\$3,000. Autres choix de chalets et terrains.

CHALET A LOUER (saison de ski)

1069, Principale Saint-Donat, Cté Montcalm P.Q. JOT 2C0

Tél.: (819) 424-2119 (rés.) 424-5901

CINEMA JANOS St-Donat

Présente son programme de Septembre

Le Mardi et Jeudi...

Vendredi, Samedi et Dimanche à 8 hres P.M.

Tél.: 424-2464 soir: 424-2167

SAMEDI DIMANCHE 4-5 SEPT.

LE DRAME D'UNE JEUNE PILLE PURE ET ROMANTIQUE

18 ANS

la Preuve d'Amour

GABRIELE FRANÇOISE
BRUNO ZANIN FERZETTI PREVOST

2^e FILM!

QUAND L'AMOUR EST SENSUALITE

SAMEDI DIMANCHE 25-26 SEPT.

PIERRE DAVID présente UNE SÉLECTION DES FILMS MUTUELS

L'agression

Catherine Deneuve • Jean-Louis Trintignant

COMPLÉMENT DE PROGRAMME:

SAMEDI DIMANCHE 18-19 SEPT.

Aussi puissant que Superman... **POUR TOUS**

Aussi rusé que Bob Morane... **A DOC SAVAGE RIEN D'IMPOSSIBLE!**

RON ELY dans **SAVAGE**

2^e FILM

QUAND LES DINOSAURES DOMINAIENT LE MONDE

des êtres humains... et pourtant inhumaines...

PENITENCIER des FEMMES PERVERSES



Hubert Côté
Ste-Agathe-des-Monts

on est 6 millions de presque parents,

faut se parler.



BRASSÉE AU QUÉBEC PAR LA BRASSERIE **Labatt** LIMITÉE—Y'A RIEN QUI LABATT

PETITES ANNONCES

424-2610

Motoneige Alouette 71-20 HP. Prix \$275.00. Oldsmobile 68. Prix à discuter. Tél.: 424-2788.

Motoneige John Deere 74-75 avec "trailer", comme neuve. Tél.: 424-2592 (St-Donat) ou 1-514-581-3070 (Repentigny).

Motoneige Mercury, 339, Rocket, électrique en parfait ordre. Prix \$475.00. Tél.: 424-3250.

Automobile Comet 74, 18,000 milles, avec cassette et dégivreur arrière, pneus d'hiver. Très bonne condition, auto conduite par une demoiselle. Tél.: 424-2473.

Roulotte Citation 17' toute équipée avec cuisinette extérieure attachée. Installée au Camping La Bourgade, n'a jamais voyagé, occupation immédiate. Tél.: 424-7224. (St-Donat ou 766-7901 (Mtl)).

Vaisselle antique avec miroir et vitre bombée, 3 tablettes, Très propre. Tél.: Charles Duval. 424-2675.

Lit pliant, simple, très propre. Prix à discuter. Tél.: 424-2196.

Système de chauffage Air Chaud. Complet avec fournaise et humidificateur à bril, 135,000 BTU - Tél.: P. Dumont: 424-2731.

On demande représentant publicitaire aux taux fournis. Avance et commission très avantageuse. Tél.: 326-1347 (Ste-Agathe).

Evacuation Sanitaire St-Donat

Nettoyage Sanitaire

de Réservoir Septique Puisard Cave
J.Gaudet JR.
625, Principale, St-Donat

424-2412 424-2415

Particulier recherche une terre ou un terrain d'au moins 30 acres. Envoyer description à Robert Bastien, 290 Richelieu, Beloeil. (514) 467-5849.

Familiale Vega GT-74, 18,000 milles, pneus radiaux neufs. Tél.: 424-2422.

Garderait enfant à la semaine. Tél.: 424-2422.

Bahut-cabinet à boisson, noyer brun le couvercle du dessus s'ouvre à la grandeur pour servir de bar avec 3 portes coulissantes sur le devant. Longueur 6 pieds. Prix \$50.00. Cabinet stéréophonique, meuble noyer brun pâle, contenant radio AM/FM, table tournante encastrée, enregistreuse 4 pistes connectées sur radio à volonté. Marque Phillipps. Prix \$400.00. Miroir de salon 60 X 45" aux contours bisoutés. Prix \$100.00. Set de cuisine: table ronde style moderne avec pattes stainless steel et 4 chaises recouvertes en vinyl tons lilas-mauve. Prix \$100.00. Tél.: après 6.00 hres (514) 259-0217 (Montréal).

ON DEMANDE REPRESENTANT PUBLICITAIRE
Aux taux fournis
Avance et commission
avantageuse
Tél.: 326-1347 (Ste-Agathe)

RADIO CJSA 1230
AU SERVICE DES BEAUX PAYS D'EN HAUT

immeubles **LUMI inc.** courtiers
1069 Principale, St-Donat
Guy Paquette
TEL BUREAU.: 424-2119
RES.: 424-5901

COUPON D'ABONNEMENT

AU JOURNAL "ALTITUDE 1350"

"Votre journal au service des Donatiens". Je désire m'abonner au Journal "Altitude 1350" de St-Donat.

Nom

Adresse

Tél.

Chèque ou mandat de poste \$3.00 pour 1 an. (Journal mensuel).

Adressé à: "Altitude 1350"
C.P. 1350 - tél.: 424-2610, St-Donat, Cté Montcalm, Qué.

pharmacies D'ESCOMPTE

brault et trudeau

R. BRAULT, L. Ph. - L. TRUDEAU, L. Ph. Prop.

ST-JOVITE
960, OUIMET 425-3137

STE-AGATHE-DES-MONTS
80, PRINCIPALE 328-5444

ST-DONAT
450, PRINCIPALE 424-2332

Feuilles mobiles

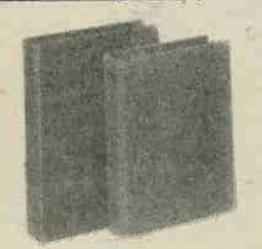


paquet de 250
FEUILLES LIGNEES
valeur de \$2.19

expire le 14 sept. 1976

AVEC CE JETON **1.19**
LIMITE 3 par client

Cartable 1 1/2"



cartable 1 1/2 po.
fini vinyle
parfait pour le bureau
ou l'école
valeur de \$2.60

expire le 14 sept. 1976

AVEC CE JETON **1.53**
LIMITE 3 par client

Canada



paquet de 4 cahiers
de devoirs ou exercices
lignés
valeur de \$1.30

expire le 14 sept. 1976

AVEC CE JETON **63¢**
LIMITE 3 par client

Cahier

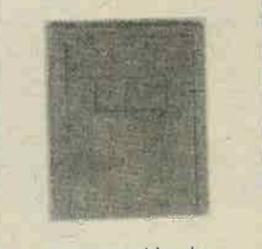
CAHIER
SPIRAL
LIGNÉ
SPECIAL
POUR
ETUDIANT(E)

valeur \$1.00

expire le 14 sept. 1976

AVEC CE JETON **59¢**
LIMITE 3 par client

Duo-Tang



pour assembler des
documents ou devoirs
que l'on veut conserver
valeur de 0.25

expire le 14 sept. 1976

AVEC CE JETON **13¢**
LIMITE 10 par client

Adhésif

ruban adhésif transparent
1/2" x 1000"
gros format
valeur de 0.69

expire le 14 sept. 1976

AVEC CE JETON **29¢**
LIMITE 3 par client

Halo



SHAMPOING
pour cheveux gras
ou normaux
format de 12 onces
valeur de \$1.79

expire le 14 sept. 1976

AVEC CE JETON **1.09**
LIMITE 3 par client

Dr. West's



BROSSES A DENT
dure, médium ou molle
valeur de 0.98

expire le 14 sept. 1976

AVEC CE JETON **39¢**
LIMITE 3 par client

Vaseline



SEL
DE
BAIN
pour
soins
intensifs

adoucit l'eau et rend la
peau très douce
excellent pour la peau
sèche
valeur de \$2.25

expire le 14 sept. 1976

AVEC CE JETON **1.19**
LIMITE 3 par client

Vaseline

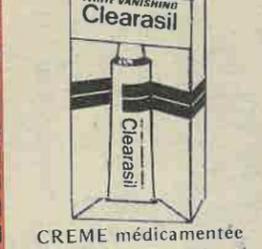


POUDRE pour bébé
pour soins intensifs
format de 400 g.
valeur de \$1.88

expire le 14 sept. 1976

AVEC CE JETON **99¢**
LIMITE 3 par client

Clearasil



CREME médicamentée
pour le problème d'acnée
couleur chair ou
translucide
format de 1.2 once
valeur de \$2.15

expire le 14 sept. 1976

AVEC CE JETON **1.29**
LIMITE 3 par client

Wilkinson



LAMES en acier
inoxydable
à double tranchant
paquet de 5 lames
valeur de \$1.05

expire le 14 sept. 1976

AVEC CE JETON **53¢**
LIMITE 3 par client

Coty



POLI A ONGLES
couleurs assorties
valeur de \$1.50

expire le 14 sept. 1976

AVEC CE JETON **29¢**
LIMITE 3 par client

Coty



ROUGE A LEVRES
couleurs assorties
valeur de \$2.85

expire le 14 sept. 1976

AVEC CE JETON **69¢**
LIMITE 3 par client

Lavoris



RINSE-BOUCHE
& GARGARISME
format de 20 onces
valeur de \$2.29

expire le 14 sept. 1976

AVEC CE JETON **1.29**
LIMITE 3 par client

Jergens

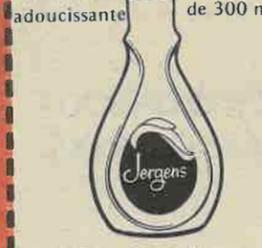


SAVON DE TOILETTE
paquet de 4 pains
format bain
valeur de \$1.19

expire le 14 sept. 1976

AVEC CE JETON **73¢**
LIMITE 3 par client

Jergens



LOTION
adouçissante
format
de 300 ml.

pour les mains et le corps
régulier ou pour la peau
extra sèche
valeur de \$1.86

expire le 14 sept. 1976

AVEC CE JETON **99¢**
LIMITE 3 par client

Smiles'n Chuckles



TURTLES
chocolat aux noix
et caramel
14 onces
valeur de \$3.75

expire le 14 sept. 1976

AVEC CE JETON **2.49**
LIMITE 3 par client

NOUVEAUX SPECIAUX CHAQUE SEMAINE